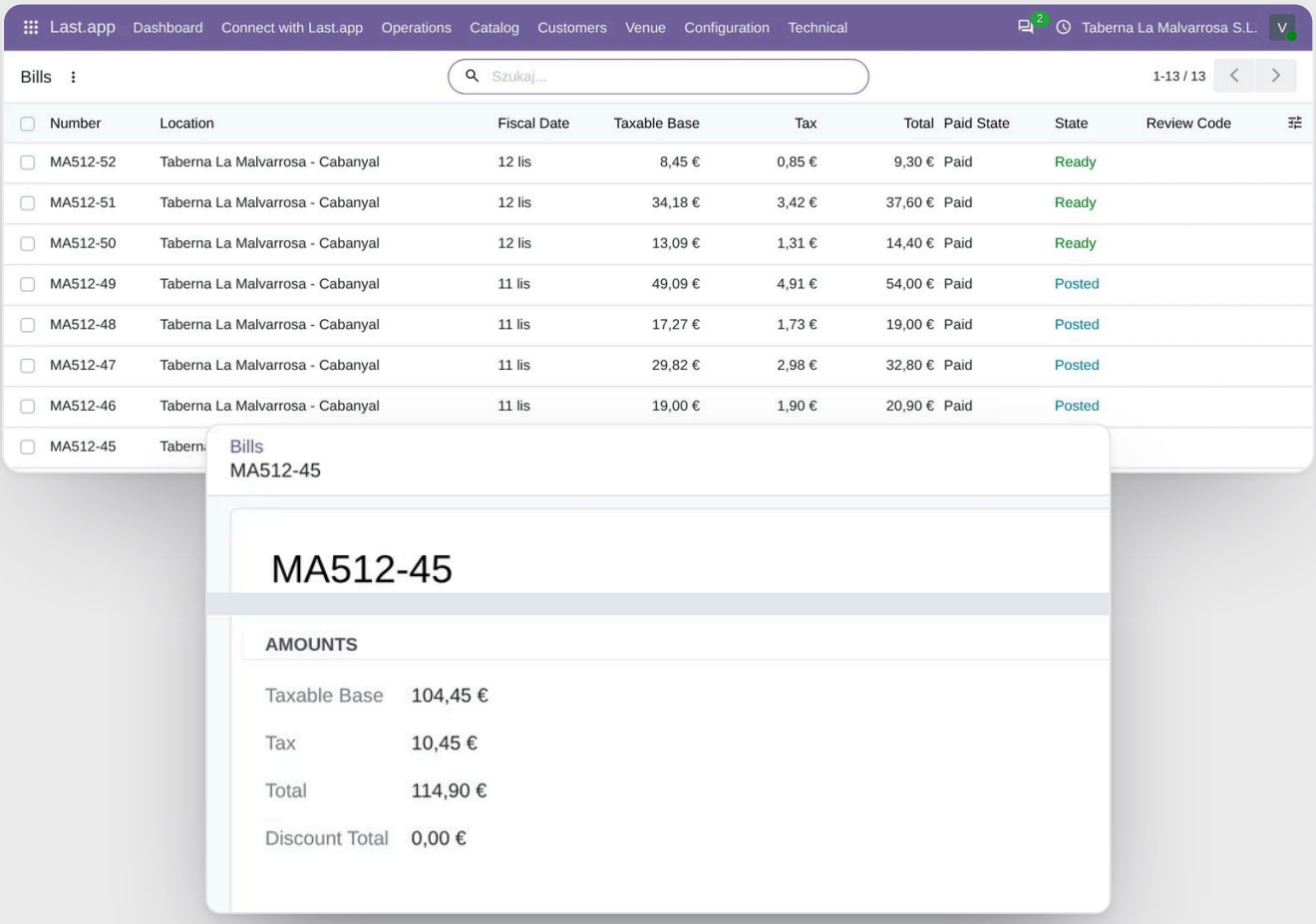
PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · KASA I GASTRONOMIA

Konektor Last.app dla Odoo

Sprzedaż z Twoich restauracji w Last.app trafia automatycznie do księgowości w Odoo, codziennie i z rozliczonymi płatnościami.

Odoo 17 · 18 · 19 · 20 | 14 dni okresu próbnego, bez karty | Wydanie z 18-11-2026



Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20. Lista **Bills** i szczegóły rachunku z jego kwotami, pozycjami i płatnościami.

Spis treści

Po prawej strona, na której zaczyna się każdy rozdział. Menu i przyciski mają nazwy z polskiego Odoo. Menu i przyciski samego konektora są po angielsku: moduł nie ma jeszcze tłumaczenia na polski.

1	Dla kogo jest i co rozwiązuje	3
2	Łącznik w liczbach	4
3	Gdzie to widzisz w swoim Odoo	5
4	Czego potrzebujesz przed startem	6
5	Okres próbny FlexigoTech Cloud	6
6	Połączenie krok po kroku	8
7	Twoje lokale Last.app w Odoo	9
8	Od sprzedaży w Last.app do zapisu w Odoo	12
9	Księgowość: zapisy, VAT i formy płatności	15
10	Katalog Last.app i Twoje produkty	18
11	Klienci, punkty i promocje	20
12	Zamówienia tworzone z Odoo	22
13	Rezerwacje, godziny i sala	25
14	Zużycie zapasów	27
15	Dane, które idą i wracają	29
16	Co dzieje się automatycznie	30
17	Opcje połączenia i ich wartości domyślne	30
18	Bezpieczeństwo i dane osobowe	33
19	Wiele połączeń i wiele firm	33
20	Gdy coś nie działa	34
21	Inne sposoby działania	35
22	Plany i cena	35
23	Najczęściej zadawane pytania	36
24	Słowniczek	38
25	Lista kontrolna i kontakt	40

Ten przewodnik opisuje wersję 20.0.1.2.2 modułu (gałąź Odoo 20.0, commit aac724a6c). Wszystko, co zawiera, pochodzi z opublikowanego kodu, z oficjalnej dokumentacji platformy lub z prawdziwych zrzutów ekranu.

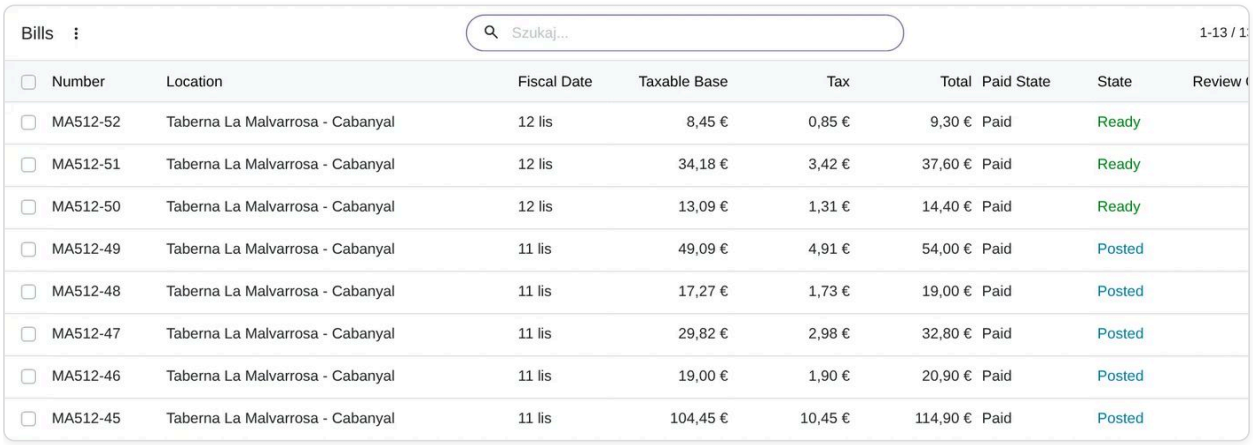
Zrzuty ekranu pochodzą z testowej bazy Odoo 20 z wymyśloną firmą i wymyślonymi danymi, bez prawdziwego połączenia z Last.app. Moduł ma też wersje dla Odoo 17, 18 i 19.

1 Dla kogo jest i co rozwiązuje

> Łącznik wymaga subskrypcji FlexigoTech Cloud, z 14 dniami próbnymi bez karty. Bez okresu próbnego lub subskrypcji łącznik nie komunikuje się z Last.app.

Bez łącznika ktoś przepisuje ręcznie do Odoo to, co codziennie sprzedaje się w Last.app: rachunki, płatności kartą i gotówką, podatki, zużycie magazynu oraz dane klientów. Trzeba też powtarzać dodawanie produktów i klientów w obu miejscach.

Dzięki łącznikowi Odoo otrzymuje z Last.app konta, rachunki i płatności każdego lokalu. Widzisz je w **Last.app › Operations** i są księgowane w dziennym podsumowaniu lub rachunek po rachunku, zależnie od **Accounting Mode** wybranego dla lokalu. Klienci i rezerwacje przepływają w obu kierunkach, a POS może zapytać Odoo o punkty klienta.

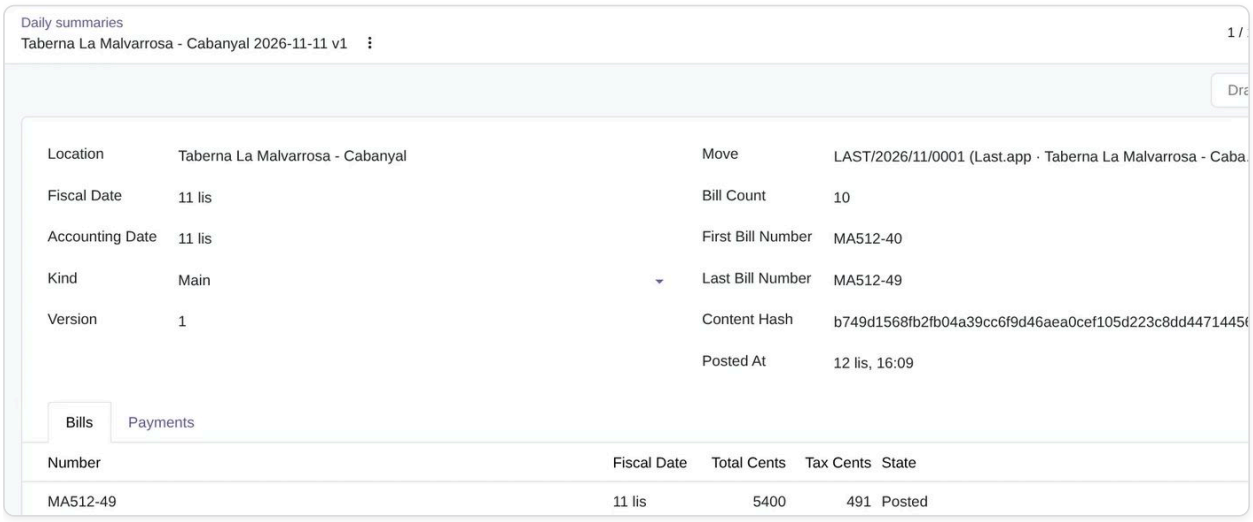

Bills

Szukaj...

1-13 / 1

Number	Location	Fiscal Date	Taxable Base	Tax	Total	Paid State	State	Review
MA512-52	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	8,45 €	0,85 €	9,30 €	Paid	Ready	
MA512-51	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	34,18 €	3,42 €	37,60 €	Paid	Ready	
MA512-50	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	13,09 €	1,31 €	14,40 €	Paid	Ready	
MA512-49	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	49,09 €	4,91 €	54,00 €	Paid	Posted	
MA512-48	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	17,27 €	1,73 €	19,00 €	Paid	Posted	
MA512-47	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	29,82 €	2,98 €	32,80 €	Paid	Posted	
MA512-46	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	19,00 €	1,90 €	20,90 €	Paid	Posted	
MA512-45	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	104,45 €	10,45 €	114,90 €	Paid	Posted	

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Bills** ze statusem płatności i statusem rachunku.


Daily summaries

Taberna La Malvarrosa - Cabanyal 2026-11-11 v1

Location	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	Move	LAST/2026/11/0001 (Last.app · Taberna La Malvarrosa - Caba
Fiscal Date	11 lis	Bill Count	10
Accounting Date	11 lis	First Bill Number	MA512-40
Kind	Main	Last Bill Number	MA512-49
Version	1	Content Hash	b749d1568fb2fb04a39cc6f9d46aea0cef105d223c8dd4471445
		Posted At	12 lis, 16:09

Bills | Payments

Number	Fiscal Date	Total Cents	Tax Cents	State
MA512-49	11 lis	5400	491	Posted

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Dzienne podsumowanie już **Posted** z rachunkami i płatnościami.

Co się zmienia na co dzień

- Rachunki i płatności z Last.app pojawiają się w Odoo bez ręcznego wpisywania.
- Każdy lokal ma swój **Accounting Mode**, z **Summary Journal** i **Sale Journal**.
- Status każdego rachunku mówi, czy jest gotowy, zaksięgowany, czy wymaga przeglądu, w **Bills to review**.

- Klienci przychodzą z Last.app, a Twoi są eksportowani do Last.app; dzięki lojalności w czasie rzeczywistym POS pyta Odoo o ich punkty.
- Rezerwacje widzisz w **Reservations**, a nową możesz utworzyć z Odoo przez **New reservation**.

Czego nie robi

- Nie działa bez FlexigoTech Cloud: połączenie z Last.app przechodzi przez tę usługę.
- Nie migruje bazy danych do innej wersji Odoo ani nie konfiguruje modułu za Ciebie.
- Nie zastępuje Twojego POS: sprzedaż odbywa się w Last.app.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · LAST.APP

2 Łącznik w liczbach

4
wersje Odoo (17, 18, 19 i 20)

6
zaplanowane zadania, aktywne po instalacji

108
modele danych, własne lub rozszerzone

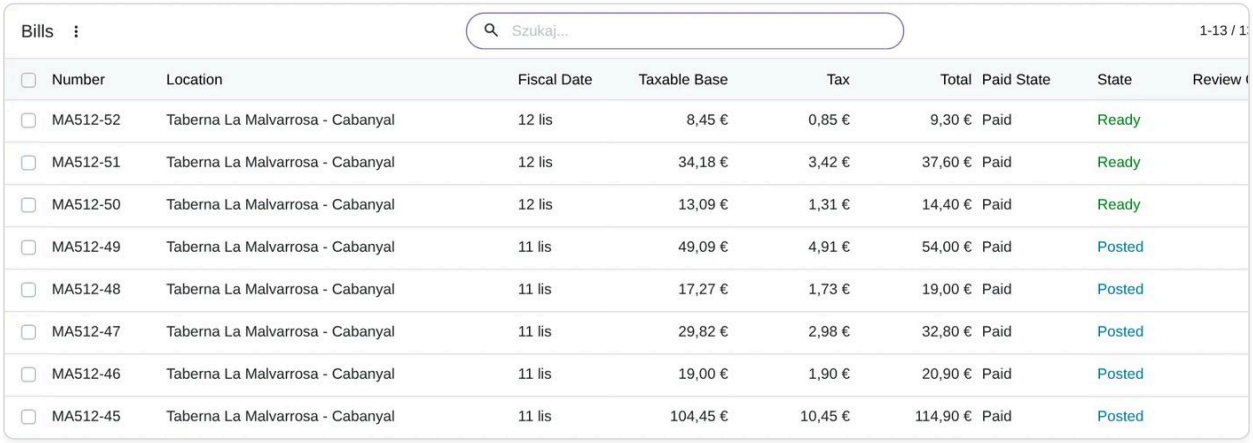
3 lub 10
konta na łącznik, przy Standard lub Pro

14
dni próbnych, bez karty

27551
wierszy kodu

Łącznik działa w Odoo 17, 18, 19 i 20. Działa w wersjach Community i Enterprise. Korzysta z Fakturowania, Magazynu, Kuponów i lojalności oraz Kalendarza, które Odoo instaluje wraz z modułem, oraz z modułu FlexigoTech Cloud. Ma ponad 530 testów automatycznych, zielonych we wszystkich czterech wersjach (544 w wersji Odoo 20), i został przetestowany od początku do końca z prawdziwym API Last.app przez nasz hub produkcyjny.

3 Gdzie to widzisz w swoim Odoo



Bills

Szukaj...

1-13 / 1

Number	Location	Fiscal Date	Taxable Base	Tax	Total	Paid State	State	Review
MA512-52	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	8,45 €	0,85 €	9,30 €	Paid	Ready	
MA512-51	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	34,18 €	3,42 €	37,60 €	Paid	Ready	
MA512-50	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	13,09 €	1,31 €	14,40 €	Paid	Ready	
MA512-49	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	49,09 €	4,91 €	54,00 €	Paid	Posted	
MA512-48	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	17,27 €	1,73 €	19,00 €	Paid	Posted	
MA512-47	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	29,82 €	2,98 €	32,80 €	Paid	Posted	
MA512-46	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	19,00 €	1,90 €	20,90 €	Paid	Posted	
MA512-45	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	104,45 €	10,45 €	114,90 €	Paid	Posted	

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Bills**, z numerem, lokalem, sumą i statusem każdego z nich.

Last.app › Operations	**Dashboard**, **Reconciliation**, **Locations**, **Orders from Odoo**, **Tabs**, **Bills**, **Bills to review**, **Payments**, **Daily summaries**, **Summaries to review** i **Payments to review**. Także **Export customers to Last.app** i **Resynchronise sales**.
Last.app › Catalog	**Products**, **Catalog products** i **Catalogs**.
Last.app › Customers	**Customers**, **Loyalty point moves**, **Real-time promotions**, **Last.app promotions** i **Promotion redemptions**.
Last.app › Venue	**Reservations**, **Schedules**, **Temporary closures**, **Floorplans**, **Tables**, **Reviews** i **New reservation**.
Last.app › Configuration	**Connections**, **Connection codes**, **Organizations**, **Brands**, **Anonymise the Last.app data** oraz podmenu **Mappings**, z **VAT rates**, **Payment methods**, **Tills** i **Sales sources**.
Last.app › Technical	**Webhook events**, **Jobs**, **Outbound operations**, **Log** i **Reprocess / reconcile**.

Poza swoją aplikacją łącznik rozszerza zapisy księgowe, programy lojalnościowe oraz reguły i nagrody lojalnościowe, karty lojalnościowe, produkty, kontakty i ruchy magazynowe. Dane z Last.app są powiązane z tymi częściami Odoo.

4 Czego potrzebujesz przed startem

- Konta w Last.app z Twoimi lokalami oraz użytkownika administratora w Last.app Admin (admin.last.app), który dodaje integrację z Odoo.
- Subskrypcji FlexigoTech Cloud lub 14-dniowego okresu próbnego bez karty, aktywowanego z ustawień Odoo.
- Odoo 17, 18, 19 lub 20, na Odoo.sh lub na własnym serwerze. Odoo Online się nie nadaje, bo nie pozwala instalować modułów zewnętrznych.
- Użytkownika administratora Odoo, który instaluje moduł i tworzy połączenie.

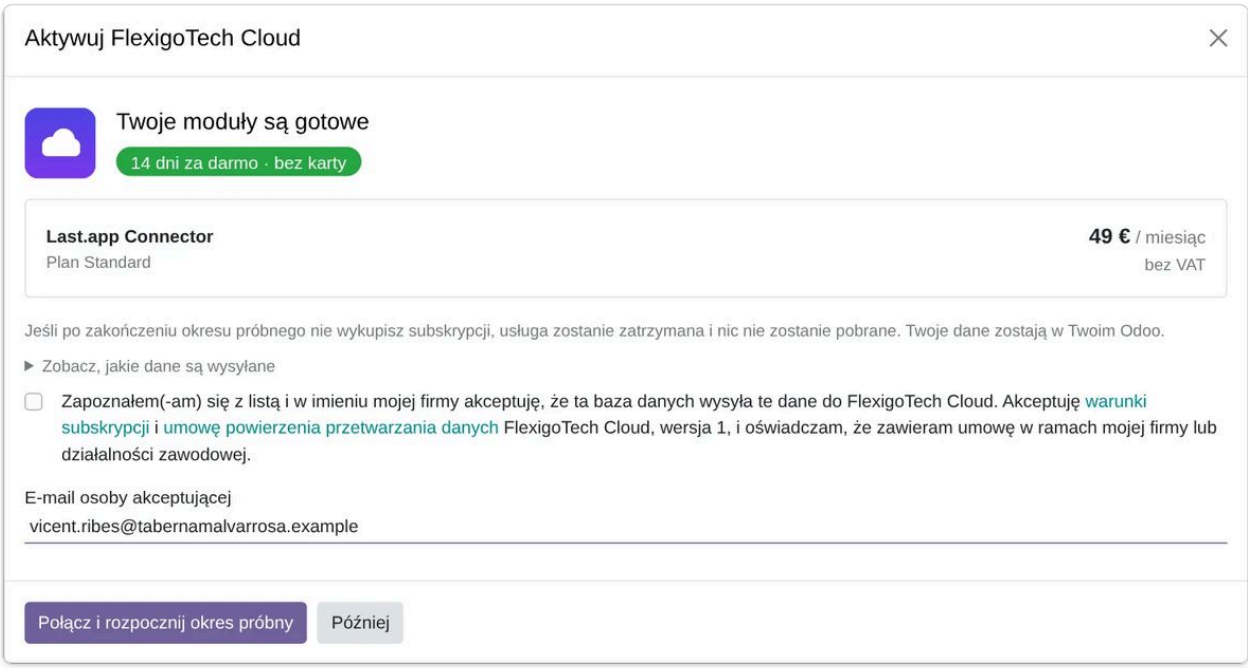
> Łącznik nie zmienia konfiguracji Twojego Last.app. Jedyne, co tam robisz, to dodajesz integrację «Odoo · flexigotech» z kodem, który podaje Odoo. Dostęp integratora nadaje FlexigoTech Cloud.

Instaluje się jak każdy moduł Odoo od innych dostawców, na Odoo.sh lub na Twoim serwerze. Odoo instaluje jednocześnie `flexigotech_cloud`, czyli połączenie z FlexigoTech Cloud, oraz aplikacje, od których zależy: Fakturowanie, Magazyn, Kupony i lojalność oraz Kalendarz.

5 Okres próbny FlexigoTech Cloud

1 **Kliknij Aktywuj na górnym pasku**

Pojawia się od razu po instalacji modułu. Otwiera okno **Aktywuj FlexigoTech Cloud**, z planem Standard i 14 dniami gratis, bez karty.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Okno aktywacji: przeczytaj listę danych, zaznacz pole i podaj swój e-mail.

2 **Zaakceptuj i podaj e-mail**

Zaznacz «Zapoznałem(-am) się z listą i w imieniu mojej firmy akceptuję…» (obejmuje warunki subskrypcji i umowę powierzenia przetwarzania danych) i wpisz **E-mail osoby akceptującej**.

3 **Kliknij Połącz i rozpocznij okres próbny**

Odoo rejestruje bazę w FlexigoTech Cloud i rozpoczyna okres próbny modułu. Jeśli chcesz to zrobić później, **Później** zamyka okno.

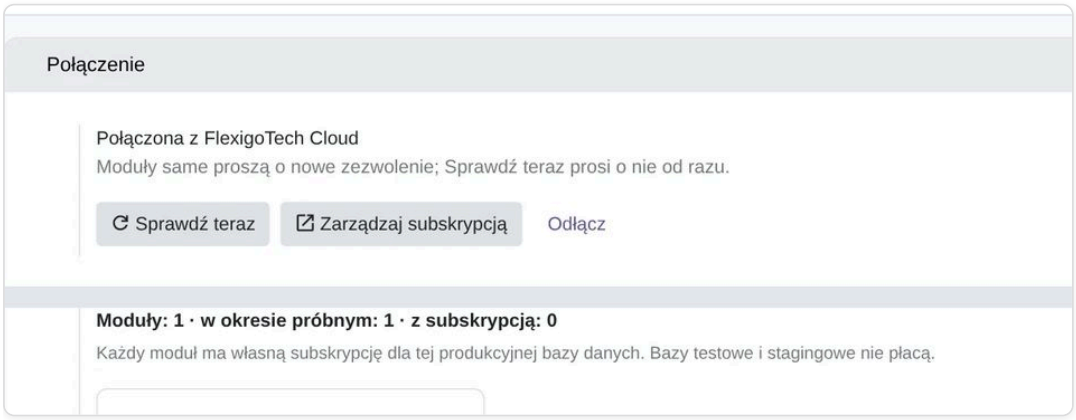
To samo z Ustawień

W **Ustawienia › FlexigoTech Cloud** jest pełna lista tego, co baza wysyła. Zaznacz pole, podaj e-mail i kliknij **Zaakceptuj i połącz**. Jeśli masz już konto na app.flexigotech.com, pole **Masz kod ze swojego konta?** łączy bazę z nim (kod jest ważny 10 minut).



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Ustawienia › FlexigoTech Cloud przed połączeniem: zaznaczone pole, e-mail i **Zaakceptuj i połącz**.

Gdy baza jest połączona, blok **Moduły** pokazuje każdy moduł z jego stanem: **Okres próbny** i data zakończenia, **Subskrypcja aktywna** itd. Stamtąd wybierasz plan (Standard lub Pro, miesięcznie lub rocznie) i klikasz **Subskrybuj**: płatność odbywa się na stronie Stripe, poza Odoo.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Ustawienia › FlexigoTech Cloud z połączoną bazą i łącznikiem w okresie próbnym.

Ceny bez VAT. Jeśli po zakończeniu okresu próbnego nie wykupisz subskrypcji, usługa się zatrzyma i nic nie zostanie naliczone; Twoje dane pozostaną w Twoim Odoo. **Sprawdź teraz** pobiera pozwolenie od razu (w przeciwnym razie moduł odnawia je sam co 6 godzin).

> Na zneutralizowanej kopii (staging) lub w bazie z danymi demonstracyjnymi nie można rozpocząć okresu próbnego: Ustawienia pokazują komunikat «Ta baza danych jest zneutralizowaną kopią lub zawiera dane demonstracyjne, więc nie można tu rozpocząć okresu próbnego.»

6 Połączenie krok po kroku

1. **Otwórz Connect with Last.app**

   W menu aplikacji **Last.app** kliknij **Connect with Last.app**. Widzi to odpowiedzialny za łącznik.

2. **Wybierz firmę i zaakceptuj**

   W **Company that will receive the sales** widoczna jest Twoja aktywna firma. Przeczytaj zgodę dotyczącą wysyłanych danych i zaakceptuj ją w imieniu swojej firmy.

3. **Poczekaj na kod połączenia**

   Odoo rejestruje Twoją bazę w FlexigoTech Cloud, sprawdza, czy odbiera jej wiadomości, i pokazuje **Connection code**.

4. **Dodaj Odoo w Last.app**

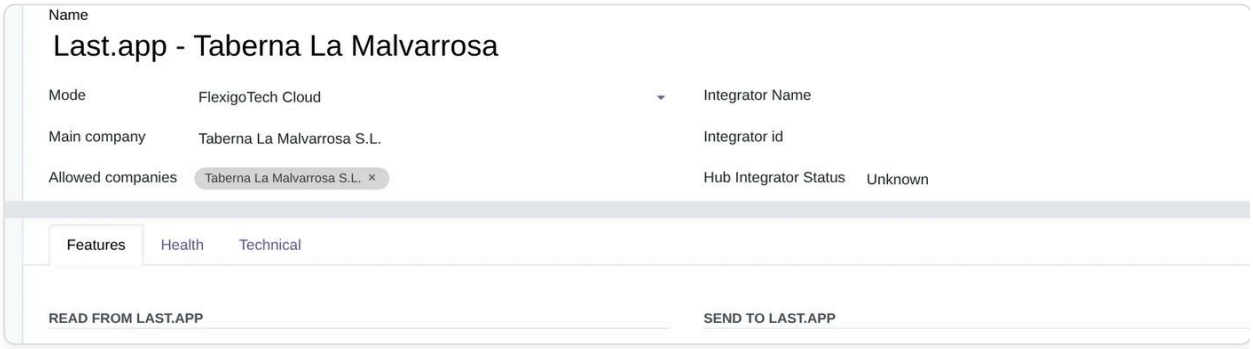
   Wejdź do Last.app Admin (admin.last.app) jako administrator, przejdź do Integracje, wyszukaj «Odoo · flexigotech» i kliknij Dodaj. Gdy zapyta o «Integration token», wklej kod i zapisz.

5. **Potwierdź swoją restaurację**

   Wróć do Odoo: po kilku sekundach pojawi się Twój lokal. Kliknij **Yes, this is my restaurant** i przejdź do **Guided setup**.

6. **Sprawdź połączenie**

   W **Last.app › Configuration › Connections** połączenie ma tryb **FlexigoTech Cloud**, a w zakładce **Features** są zaznaczone odczyty.

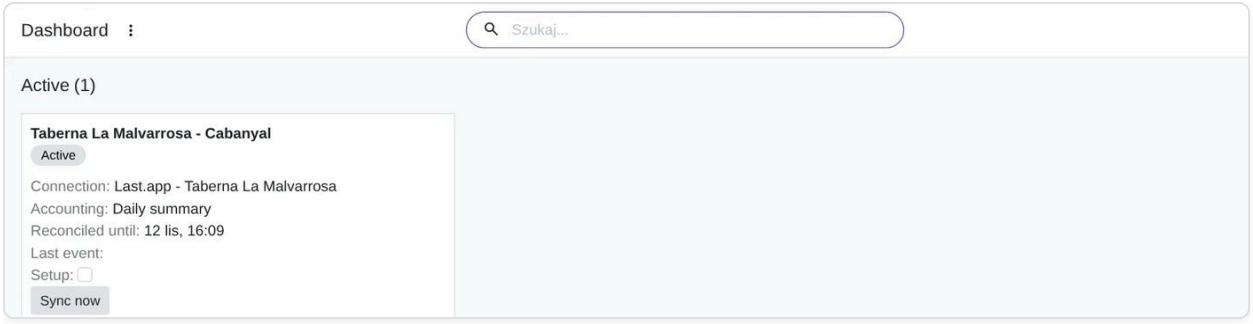


- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Połączenie z trybem **FlexigoTech Cloud** i zakładką **Features**.

> Kreator pokazuje zgodę dotyczącą wysyłanych danych i trzeba ją zaakceptować. Akceptujący robi to w imieniu firmy. Bez okresu próbnego lub subskrypcji łącznik nie komunikuje się z Last.app.

Po połączeniu dane przychodzą same. Zadanie **Last.app: dispatch webhook events** i zadanie **Last.app: run jobs** działają co minutę, zadanie **Last.app: per-location scheduler** co 5 minut, a zadanie **Last.app: FlexigoTech Cloud heartbeat** co 15 minut. Zadanie **Last.app: watchdog** działa co 10 minut. W lokalu **Sync now** uruchamia synchronizację ręcznie.

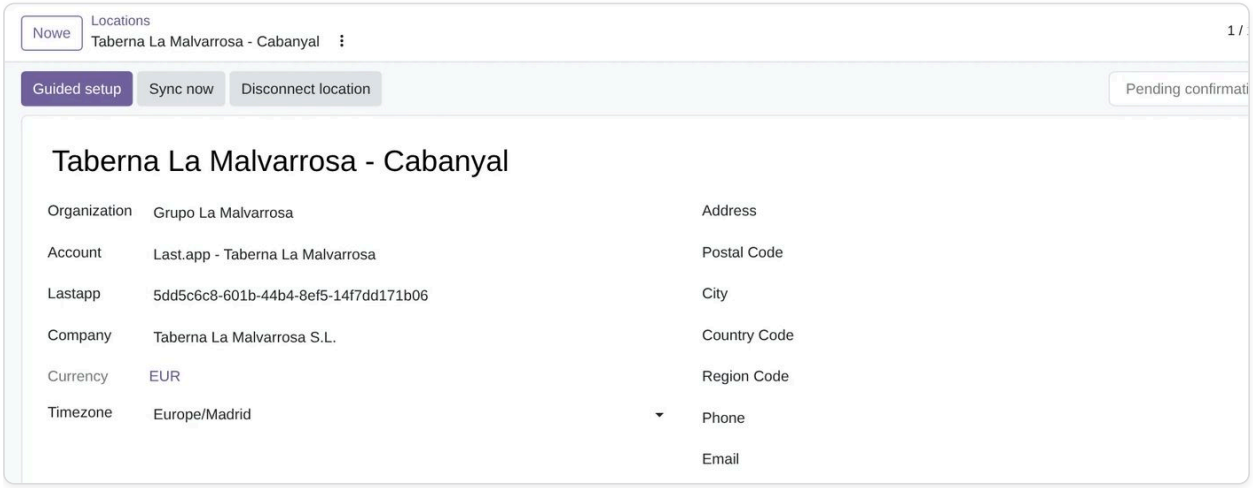
Jeśli zmienisz zaznaczoną funkcję w połączeniu, które już jest połączone, łącznik przy zapisie informuje o tym FlexigoTech Cloud.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** **Dashboard** pokazuje połączenie, tryb księgowy i do kiedy lokal jest uzgodniony.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · LAST.APP

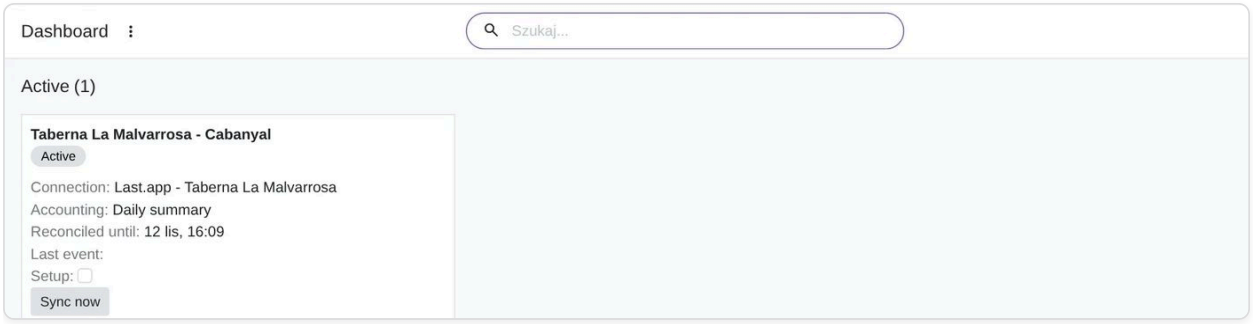
7 Twoje lokale Last.app w Odoo



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Formularz lokalu z przyciskami **Guided setup**, **Sync now** i **Disconnect location**.

Dane organizacji, marek i lokali pobiera Last.app. Nie tworzysz ich ręcznie. Sprawdzasz je w **Last.app › Configuration › Organizations**, **Last.app › Configuration › Brands** i **Last.app › Operations › Locations**. Zadanie zaplanowane o nazwie **Last.app: per-location scheduler** działa co 5 minut i uruchamia dla każdego aktywnego lokalu zadania, które mu przypadają.

W **Last.app › Dashboard** każdy lokal pojawia się jako kafelek ze swoim stanem, połączeniem, trybem księgowym i datą uzgodnienia. Przez uzgodnienie otwierasz **Last.app › Operations › Reconciliation**, który wypisuje stan każdego lokalu.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Kafelek lokalu w **Dashboard** z jego stanem i przyciskiem **Sync now**.

Confirm location	Otwiera ekran potwierdzający, że lokal jest Twój. Widoczny tylko, gdy lokal jest **Pending confirmation**. Używa go odpowiedzialny za łącznik.

Sync now	Ponownie odczytuje z Last.app sprzedaż z ostatnich 48 godzin. Widoczny tylko przy lokalu **Active** lub wstrzymanym.
Guided setup	Otwiera kreator konfiguracji lokalu. Widoczny tylko przy aktywnym lub wstrzymanym lokalu.
Disconnect location	Odłącza lokal od łącznika. Widoczny tylko przy aktywnym, wstrzymanym lokalu lub przy utraconym dostępie.

Stany lokalu

- **Pending confirmation**: lokal przyszedł z Last.app i trzeba go potwierdzić.
- **Active**: lokal jest potwierdzony i pracuje.

1. **Otwórz lokal**
   Wejdź do **Last.app › Operations › Locations** i otwórz lokal o statusie **Pending confirmation**.
2. **Kliknij Confirm location**
   Otwiera się ekran z danymi lokalu, abyś sprawdził, że to Twoja restauracja.
3. **Odpowiedz**
   Kliknij **Yes, this is my restaurant**, aby potwierdzić, albo **Not mine**, aby odrzucić.

> Po odłączeniu lokalu Odoo przestaje otrzymywać jego dane, ale nie usuwa integracji w Last.app: to robisz Ty w panelu administratora Last.app. Jeśli zmienisz firmę lub walutę lokalu z zaksięgowanymi rachunkami, Odoo na to nie pozwoli.

Stany lokalu, jeden po drugim

Pending confirmation	Stan, z którym lokal się rodzi. Last.app ogłosił go, ale nikt jeszcze tego nie potwierdził. Tutaj pojawia się przycisk **Confirm location**; przyciski **Sync now** i **Guided setup** nie.
Active	Lokal jest potwierdzony. Widzisz przyciski **Sync now**, **Guided setup** i **Disconnect location**. W panelu i na liście jest filtr **Active**.
Wstrzymany	Przyciski synchronizacji, konfiguracji prowadzonej i odłączenia działają tak samo jak przy **Active**.
Utrata dostępu	Przy tym stanie przycisk **Disconnect location** jest dostępny; przyciski synchronizacji i konfiguracji nie.
Odłączony	Lokalu nie ma już w łączniku. Data zapisana jest w polu **Disconnected At**, a pola **Unreconciled From** i **Unreconciled To** wyznaczają końcowy odcinek do uzgodnienia.

Zasady i warunki

- Przycisk **Confirm location** jest dostępny tylko dla grupy odpowiedzialnych za łącznik i tylko wtedy, gdy lokal czeka na potwierdzenie.
- **Confirm** robi to samo z formularza lub z karty w panelu: przydaje się, gdy zamknąłeś ekran postępu, zanim Last.app ogłosił lokal, co może potrwać kilka minut.

- Jeśli waluta firmy nie zgadza się z walutą lokalu, przycisk **Yes, this is my restaurant** się chowa, a ekran wyjaśnia powód.
- Potwierdzenie lokalu tworzy jego powiązanie w FlexigoTech Cloud, więc potrzebujesz aktywnego okresu próbnego lub subskrypcji.
- Jeśli potwierdzenie się nie powiedzie, zobaczysz jasny komunikat zamiast błędu technicznego.
- Nie możesz zmienić firmy ani waluty lokalu, który ma już zaksięgowaną sprzedaż.

Ekran potwierdzenia

Restaurant, **Organization**, **Address** i **City**	Dane lokalu, tylko do odczytu, abyś mógł sprawdzić, czy to Twój lokal.
Odoo company	Firma Odoo, do której należy lokal. Pole jest obowiązkowe.
Timezone	Wypełnia się samo: jeśli lokal nie ma kraju, bierze się kraj firmy Odoo, a jeśli go nie ma, Twoją strefę czasową.
This Odoo also manages the customers and promotions of the organization	Pole wyboru, którym zaznaczasz, że ten Odoo zajmuje się klientami i promocjami.
Import sales from	Data, od której pobierana jest sprzedaż.
Ostrzeżenia	Ekran może pokazywać ostrzeżenia, np. kod wygasły, literówka poprawiona, inna organizacja, przeniesiony z innego Odoo, bez kodu lub przywrócony.

Pola i zakładki lokalu

Nagłówek zawiera **Organization**, **Account**, **Lastapp**, **Company**, **Currency**, **Timezone** oraz dane kontaktowe. Poniżej są zakładki: **Accounting** (tryb księgowania, dzienniki, konta i wyjątki), **Stock and availability**, **Loyalty and reservations**, **Calibration**, **Brands**, **Connection** i **Checklist**.

Accounting Mode może mieć wartość **Daily summary**, **One document per bill** lub **No accounting**. Przy **Daily summary** rachunki są grupowane w dzienny zapis księgowy, generowany o **Summary Hour**. Na zakładce **Brands** widzisz marki lokalu, a w organizacji zakładka **Locations** wylicza jej lokale. Organizacja pokazuje też swoją **Org Role** (**Owner**, **Reader** lub **None**) oraz **Points Master**, który może być **Last.app** lub **Odoo**.

Przykład od początku do końca

W panelu pojawia się karta „Taberna La Malvarrosa - Cabanyal", z połączeniem „Last.app - Taberna La Malvarrosa" i trybem księgowym Daily summary. Dopóki lokal czeka na potwierdzenie, otwierasz go przyciskiem **Confirm location**, sprawdzasz adres i miasto, wybierasz firmę i strefę czasową, po czym klikasz **Yes, this is my restaurant**. Po zakończeniu otwiera się konfiguracja prowadzona. Gdy lokal jest już **Active**, **Sync now** ponownie odczytuje sprzedaż z ostatnich 48 godzin, a w **Last.app › Operations › Reconciliation** kolumna **Sales Reconciled Until** posuwa się do 12 listopada o 16:09.

8 Od sprzedaży w Last.app do zapisu w Odoo

Bills ⋮ Szukaj... 1-13 / 1

Number	Location	Fiscal Date	Taxable Base	Tax	Total	Paid State	State	Review
MA512-52	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	8,45 €	0,85 €	9,30 €	Paid	Ready	
MA512-51	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	34,18 €	3,42 €	37,60 €	Paid	Ready	
MA512-50	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	13,09 €	1,31 €	14,40 €	Paid	Ready	
MA512-49	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	49,09 €	4,91 €	54,00 €	Paid	Posted	
MA512-48	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	17,27 €	1,73 €	19,00 €	Paid	Posted	
MA512-47	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	29,82 €	2,98 €	32,80 €	Paid	Posted	
MA512-46	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	19,00 €	1,90 €	20,90 €	Paid	Posted	
MA512-45	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	104,45 €	10,45 €	114,90 €	Paid	Posted	

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Bills** z ich **Paid State** i **State**.

Skąd pochodzi każda informacja

Konta, rachunki i płatności są odczytywane z Last.app. Ogłoszenia z Last.app przetwarza zaplanowane zadanie **Last.app: dispatch webhook events**, co minutę, a oczekująca praca wykonuje się przez **Last.app: run jobs**, także co minutę. Jeśli coś się nie zgadza, **Resynchronise sales** ponownie odczytuje sprzedaż lokalu.

Gdzie co jest

Last.app › Operations › Tabs	Konta z POS i ich stan: **Open**, **Closed**, **Cancelled** lub **Merged**.
Last.app › Operations › Bills	Rachunki każdego konta z ich kwotami, **Paid State** i **Review Code**.
Last.app › Operations › Bills to review	Rachunki, które kontrole pozostawiły do rozpatrzenia przez człowieka.
Last.app › Operations › Payments	Płatności każdego rachunku: typ, kwota i napiwek.
Last.app › Operations › Payments to review	Płatności wymagające weryfikacji.
Resynchronise sales	Otwiera kreator, który ponownie odczytuje sprzedaż lokalu.
Reprocess / reconcile	Otwiera kreator, który ponownie przetwarza ogłoszenia lub powtarza uzgodnienie lokalu.
Delete in Last.app	Przycisk płatności utworzonej przez Odoo. Widzi go tylko grupa odpowiedzialnych i chowa się, gdy płatność jest już usunięta.

Stany rachunku

Filtry na liście rachunków to **Staging**, **Ready**, **Needs review** i **Posted**. Jest też filtr **Deleted remotely**.

Kroki przeglądu rachunku

1. **Otwórz rachunki do przeglądu**
   Wejdź w **Last.app › Operations › Bills to review** i otwórz jeden z nich.

2. **Przeczytaj powód**
   Zobacz **Review Code** i **Review Detail** rachunku.

3. **Rozwiąż lub zresynchronizuj**
   Jeśli dane w Last.app się zmieniły, użyj **Resynchronise sales**. Jeśli zdecydujesz się zaksięgować, użyj **Post anyway**.

> **Resynchronise sales** tylko ponownie odczytuje Last.app i nie rusza księgowości. **Delete in Last.app** jest dostępne wyłącznie przy płatnościach utworzonych przez Odoo i nigdy nie uruchamia się samo: naciska je człowiek, po potwierdzeniu.

Stany konta

STAN	CO OZNACZA
Open	Konto jest w toku w POS. To stan początkowy.
Closed	Konto zostało zamknięte i ma **Close Time**.
Cancelled	Konto zostało anulowane i ma **Cancel Time**.
Merged	Konto zostało połączone z innym.

W koncie **Channel** może być **Dine in**, **Takeaway**, **Delivery**, **Own delivery** lub **Other**. Ma zakładki **Lines** i **Bills**.

Stany rachunku

Staging	Rachunek właśnie wpłynął i jeszcze się przygotowuje.
Ready	Rachunek przeszedł kontrole i jest gotowy do zaksięgowania.
Needs review	Kontrola pozostawiła rachunek do rozpatrzenia przez człowieka. **Review Code** i **Review Detail** mówią, dlaczego.
Posted	Rachunek jest już w księgowości, w ramach dziennego podsumowania.

Stan płatności i zastępstwa

Paid State rachunku może być **Unpaid**, **Partially paid**, **Paid**, **Overpaid** lub **Zero**. **Substitution State** może być **None**, **Searching**, **Matched**, **Mismatch** lub **Not found**. Pola **Substitutes Bill** i **Substituted By** łączą rachunek z jego zastępcą, a **Rectified Bill Number** zapisuje numer korygowanego rachunku.

Pola i zakładki rachunku

Origin	Może być **Last.app POS** lub **Odoo**.
Fiscal Date i **Finalizing Time**	Dzień podatkowy rachunku i moment jego zamknięcia.
Amounts	**Taxable Base**, **Tax**, **Total** i **Discount Total**.
Issuer Name i **Issuer Tax**	Kto wystawia rachunek.

Customer Company Name i **Customer Company Tax**	Firma, na którą wystawiana jest faktura, jeśli jest.
Lines, **Tax Bucket** i **Payments**	Zakładki ze szczegółami pozycji, podziałem VAT i płatnościami.

Stany płatności

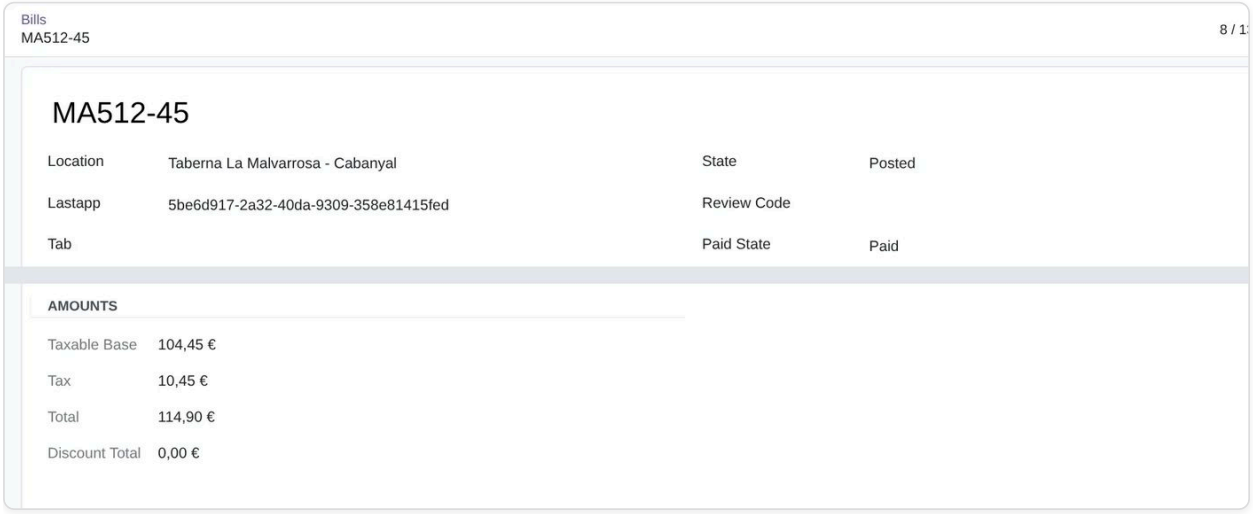
Płatności używają tych samych filtrów co rachunki, gdy są w toku: **Waiting for bill** i **Needs review**. Płatność rachunku, który już został zaksięgowany, pojawia się jako **Posted**. Kwoty i napiwek wyświetlane są w groszach. Płatność utworzona przez Odoo ma przycisk **Delete in Last.app**, z potwierdzeniem.

Zasady i warunki

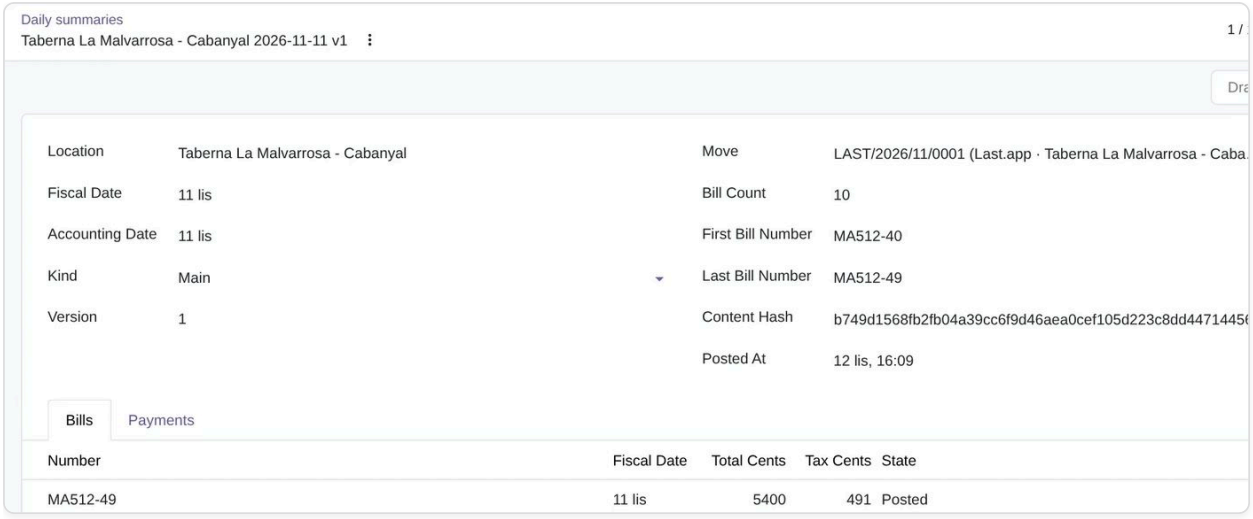
- **Delete in Last.app** pojawia się tylko przy płatnościach z **Origin Odoo** i widzi go tylko grupa odpowiedzialnych. Chowa się, gdy płatność jest już usunięta.
- Żadne zadanie automatyczne nie usuwa płatności: pieniądze, które wyszły z karty klienta, usuwa wyłącznie człowiek, który to sprawdził.
- **Post anyway** pozwala zaksięgować dzienne podsumowanie, korektę usuniętego rachunku, spóźniony rachunek lub korektę płatności, albo powtórzyć kontrole. Nie zapisuje zapisów księgowych samodzielnie.
- **Resynchronise** tylko ponownie odczytuje Last.app. Jego tryby to **Recent sales (last 48 h)**, **A date range** i **Full history (resumable)**.
- **Reprocess** ponownie kolejkuje wybrane ogłoszenia albo powtarza uzgodnienie lokalu.

Przykład od początku do końca

Rachunek MA512-45 z lokalu Taberna La Malvarrosa - Cabanyal został zamknięty 11 lis. Jego podstawa opodatkowania to 104,45 €, podatek 10,45 €, a suma 114,90 €. Widać go na liście **Bills**. Po zaksięgowaniu trafia do podsumowania dziennego z 11 lis, wersja 1, a rachunek przechodzi w stan **Posted**.



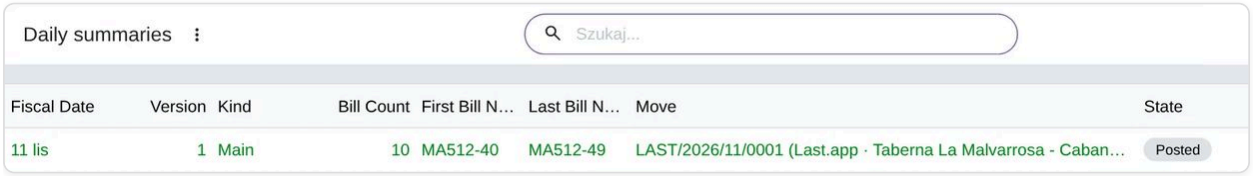
- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Formularz rachunku MA512-45 z jego sekcją **Amounts**.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Dzienne podsumowanie z 11 listopada z paragonami i płatnościami.

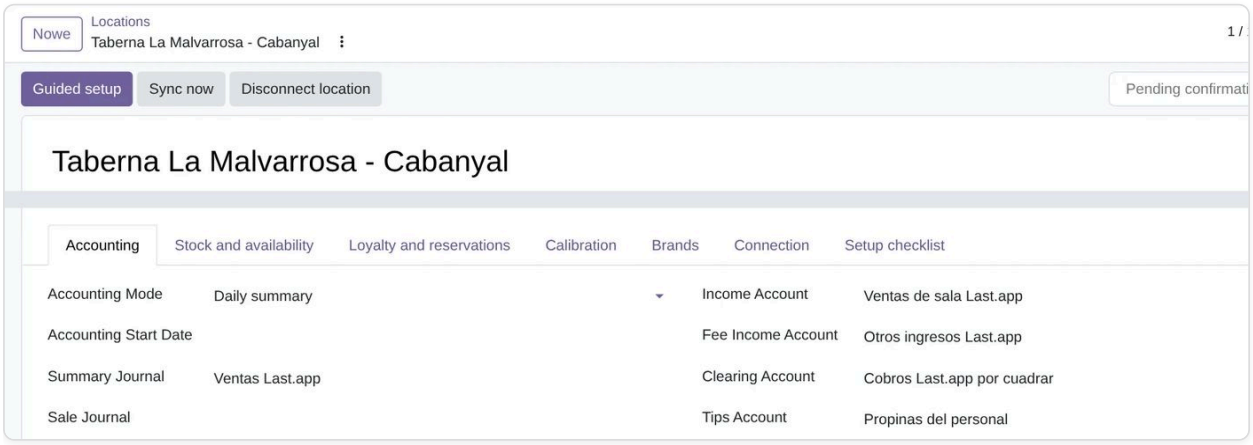
PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · LAST.APP

9 Księgowość: zapisy, VAT i formy płatności



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Daily summaries** z zapisem księgowym i stanem każdego dnia.

Sprzedaż można rejestrować jako jeden zapis zbiorczy na dzień albo jako jedną fakturę na rachunek. Wybierasz to w zakładce **Accounting** lokalu, w polu **Accounting Mode**, albo przez **Guided setup**. Przypisania znajdziesz w **Last.app › Configuration › Mappings**: **VAT rates**, **Payment methods**, **Tills** i **Sales sources**. Podsumowania są w **Last.app › Operations › Daily summaries**.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Zakładka **Accounting** lokalu z polem **Accounting Mode** i dziennikami.

Skąd pochodzą dane

Rachunki i płatności przychodzą z Last.app. Zaplanowane zadania **Last.app: dispatch webhook events** i **Last.app: run jobs** działają co minutę, a **Last.app: per-location scheduler** co 5 minut. Przypisania pojawiają się same, gdy dotrze stawka VAT, forma płatności lub źródło, których Odoo jeszcze nie zna, i mają stan **Unmapped**, dopóki ich nie uzupełnisz.

Przypisania

VAT rates	Każda stawka **VAT %** jest przypisana do **Sale tax** i, jeśli potrzebujesz, do **Price-included sale tax**. Pole **Origin** mówi, czy pochodzi z **Catalog**, z **Bill** czy jest **Manual**.
Payment methods	Każdy **Type Key** ma **Kind** (**Cash**, **Card**, **Online**, **Aggregator**, **Voucher** lub **Other**), **Account**, **Journal** i opcjonalnie **Contact**.
Tills	Każda kasa z Last.app, z jej **Lastapp**, **Account** i **Journal**.
Sales sources	Każdy **Source Key** jest przypisany do **Channel** (**Restaurant**, **Shop**, **Aggregator** lub **Other**) i opcjonalnie do **Contact**.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **VAT rates** ze stawkami 10 % i 21 % w stanie **Mapped**.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Payment methods** z kartą i gotówką w stanie **Mapped**.

Stany

- Stawki VAT i źródła sprzedaży: **Unmapped** lub **Mapped**.
- Formy płatności: **Unmapped**, **Mapped** lub **Suspense**.
- Podsumowania dzienne: **Draft** i **Posted**; są też zablokowane lub do sprawdzenia.

Kroki, żeby wszystko działało

1. **Otwórz** Guided setup

   Z poziomu lokalu. Każdy krok ma wartość początkową, więc **Zastosuj** od razu daje poprawną konfigurację.

2. **Wybierz** How to record sales

   Możesz wybrać **One summary entry per day**, **One invoice per ticket** lub **Do not post yet**.

3. **Przejrzyj zakładki** 2 Taxes, 3 Collections and tips **i** 4 Accounts

   Sprawdź podatek przy każdej stawce VAT i konto przy każdej formie płatności.

4. **Kliknij** Zastosuj

   Zapisane zostają dane lokalu, a także tworzone są dzienniki, konta i przypisania.

Przyciski dziennego podsumowania

Post anyway	Pojawia się tylko w podsumowaniach zablokowanych lub do sprawdzenia i tylko dla grupy menedżerów Last.app.

> Jeśli zmienisz **Type Key** formy płatności albo **Source Key** źródła, konektor zapisuje go w postaci znormalizowanej. Pole widoczne na ekranie może po zapisie zawierać inny tekst.

Stany dziennego podsumowania

Podsumowanie dzienne zbiera rachunki i płatności lokalu dla jednej **Fiscal Date**. Ma **Version** i **Kind**, który może być **Main** lub **Correction**. W karcie widzisz **Move**, **Accounting Date**, **Bill Count**, pierwszy i ostatni numer rachunku oraz **Content Hash**. **Posted At** zapisuje, kiedy podsumowanie zostało zaksięgowane, a dostępna jest też **Gestoria Note**.

- **Draft**: podsumowanie jest w przygotowaniu i nie ma jeszcze zapisu księgowego.
- **Posted**: zapis księgowy już istnieje, a **Posted At** zapisuje, kiedy został zaksięgowany.
- **Blocked** lub **Needs review**: podsumowanie się zatrzymuje, a karta pokazuje **Blocked Reason**.

Zasady i warunki

Post anyway widać tylko przy podsumowaniach zablokowanych lub do sprawdzenia i tylko jeśli należysz do grupy menedżerów Last.app. Przycisk otwiera kreatora do rozstrzygnięcia sprawdzenia.

Lista podsumowań ma filtry **Blocked / to review**, **Posted**, **Corrections**, **Location** i **State**. Menu **Summaries to review** otwiera listę podsumowań czekających na decyzję.

Klucze form płatności i źródeł są zapisywane znormalizowane, zarówno przy tworzeniu przypisania, jak i przy jego zmianie. Dzięki temu to, co przychodzi z Last.app, i to, co wpisujesz ręcznie, porównuje się tak samo.

Pola i zakładki rekordu

Podsumowanie dzienne ma zakładki **Bills** i **Payments**. W **Bills** widać rachunki wchodzące do podsumowania, a w **Payments** ich płatności.

W **Tills** każda kasa ma **Lastapp**, **Name**, **Account** i **Journal**. W formach płatności stan **Suspense** to trzecia sytuacja obok **Unmapped** i **Mapped**.

Konfiguracja prowadzona krok po kroku

Kreator ma osiem zakładek: **1 Accounting**, **2 Taxes**, **3 Collections and tips**, **4 Accounts**, **5 Stock**, **6 Customers and loyalty**, **7 Reservations** i **8 History**. Po kliknięciu **Apply** zapisuje pola lokalu, tworzy dziennik, konta oraz przypisania stawek VAT i form płatności, a także przelicza listę kontrolną. Wartości domyślne wystarczą, żeby wszystko działało.

Proponowana **Accounting Start Date** to jutro, żeby nie ruszać dzisiejszej sprzedaży. Jeśli instalujesz ponownie, a dziennik ma już zapisy konektora, proponowany jest dzień po ostatnim z nich.

Kreator używa dziennika **Last.app sales** samego konektora dla wybranej firmy albo tworzy go, jeśli nie istnieje. Nigdy nie używa dziennika innej firmy.

Jeśli wybierzesz **One invoice per ticket**, a firma wysyła VeriFactu lub SII, kreator pokazuje ostrzeżenie. Lokale z Wysp Kanaryjskich, Ceuty i Melilli są oznaczane jako regionalne, a ich stawki podatkowe nie są przypisywane do

VAT automatycznie.

Przykład od początku do końca

Lokal Taberna La Malvarrosa - Cabanyal jest w **Daily summary**. Ma przypisane stawki 10 % i 21 % oraz formy płatności karta i gotówka. W **Bills** jest 13 rachunków, w tym MA512-49, z sumą 54,00 € i podatkiem 4,91 €.

Podsumowanie z 11 listopada to wersja 1, typu **Main**, z 10 rachunkami (od MA512-40 do MA512-49), i jest **Posted** z zapisem LAST/2026/11/0001. Rachunki z 12 listopada mają stan **Ready** i nie są jeszcze zaksięgowane. To, co z 11 listopada, jest już w księgowości.

10 Katalog Last.app i Twoje produkty

Nowe Catalog products ⋮ Szukaj... 1-12 / 1

Name	Catalog	Kind	Price	Vat Percent…	External	Availability Pushed	Abs
Agua mineral 50 cl	Carta Cabanyal		0,00 €	10,00		Unknown	
All i pebre	Carta Cabanyal		0,00 €	10,00		Unknown	
Arroz del senyoret (2 pers.)	Carta Cabanyal		0,00 €	10,00		Unknown	
Café cortado	Carta Cabanyal		0,00 €	10,00		Unknown	
Caña de cerveza	Carta Cabanyal		0,00 €	10,00		Unknown	
Clóchinas al vapor	Carta Cabanyal		0,00 €	10,00		Unknown	
Copa de vino blanco	Carta Cabanyal		0,00 €	10,00		Unknown	
Esgarraet	Carta Cabanyal		0,00 €	10,00		Unknown	

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Catalog products** z kartą Cabanyal i kolumną **Availability Pushed**.

Katalogi i produkty są pobierane z Last.app. Katalogi są w **Last.app › Catalog › Catalogs**, produkty każdej karty w **Last.app › Catalog › Catalog products**, a produkty organizacji w **Last.app › Catalog › Products**. Dostępność idzie z Odoo do Last.app.

Zastosuj	W kreatorze **Mark availability** zastosuj zmianę na **Sold out** lub **Available**, którą wybrałeś/-aś.
Link	W kreatorze **Match Last.app product** połącz produkt z Last.app z wybranym produktem Odoo.
Create product	W tym samym kreatorze utwórz nowy produkt w Odoo i połącz go.
Ignore	Odrzuca produkt z Last.app. Jego sprzedane pozycje używają produktu ogólnego.
Anuluj	Zamyka kreatora bez zmian.

Stany

Match State	**Unmatched**, **Matched by external id**, **Created automatically**, **Manual** lub **Ignored**.
Availability Pushed	**Unknown**, **Enabled** lub **Disabled**. To ostatnia wartość wysłana do Last.app.

Oznaczanie produktu jako wyprzedanego

1. **Otwórz produkt katalogu**
   Wejdź do **Last.app › Catalog › Catalog products** i zaznacz produkt.

2. **Otwórz Mark availability**
   Wybierz **Sold out** lub **Available** w polu **Desired**.

3. **Wybierz Scope i kliknij Apply**
   Możesz ograniczyć to do jednego katalogu, jednego lokalu albo wszystkich lokali. **Keep until** wyznacza, kiedy ponownie decyduje automatyczna reguła magazynu.

> Tylko administratorzy Last.app mogą zmieniać dane produktu katalogu. Pozostali użytkownicy mogą zmieniać tylko jego dostępność.

Katalog i jego produkty

Każde połączenie pobiera katalogi z Last.app. Katalog ma swoją **Name**, **Lastapp**, powiązany **Pricelist** z Odoo i datę **Last Fetched At**. Produkt katalogu opiera się na produkcie organizacji, który jest dopasowywany do Twojego produktu w Odoo.

Stany dopasowania

Unmatched	Produkt z Last.app nie ma jeszcze produktu w Odoo. Tak wygląda sytuacja, gdy konektor nie znajduje dopasowania i decyzję musisz podjąć Ty.
Matched by external id	Konektor połączył go sam, bo **External** produktu zgadza się z tym w Odoo.
Created automatically	Konektor utworzył produkt w Odoo.
Manual	Połączyłeś/-aś go sam(a) przez **Link** lub **Create product**.
Ignored	Odrzuciłeś/-aś go przez **Ignore**. Sprzedane pozycje używają produktu ogólnego.

Konektor dopasowuje samodzielnie tylko po zewnętrznym identyfikatorze, nigdy po nazwie. To, czego nie może rozstrzygnąć, zostaje jako **Unmatched** i rozstrzygasz Ty. Kreator pokazuje sugestie według nazwy i ceny, ale żadnej nie stosuje, dopóki jej nie wybierzesz. Aby je znaleźć, użyj filtra **Unmatched**.

Dostępność

Availability Pushed	**Unknown**, **Enabled** lub **Disabled**.
Availability Source	**Manual** lub **Stock rule**.
Manual Override	**None**, **Force available** lub **Force sold out**. **Manual Override Until** wyznacza, kiedy się kończy.
Absent Remote	Zaznaczany, jeśli produkt nie pojawia się już w Last.app.

W **Mark availability** wybierasz **Scope**: **Only this catalog**, **Every catalog of this location** lub **Every location**. Jeśli z katalogu korzysta kilka lokali, kreator ostrzega w polu **Shared Warning**. Po upływie **Keep until** ponownie decyduje automatyczna reguła magazynu. Filtry **Sold out** i **Absent Remote** pomagają je przeglądać.

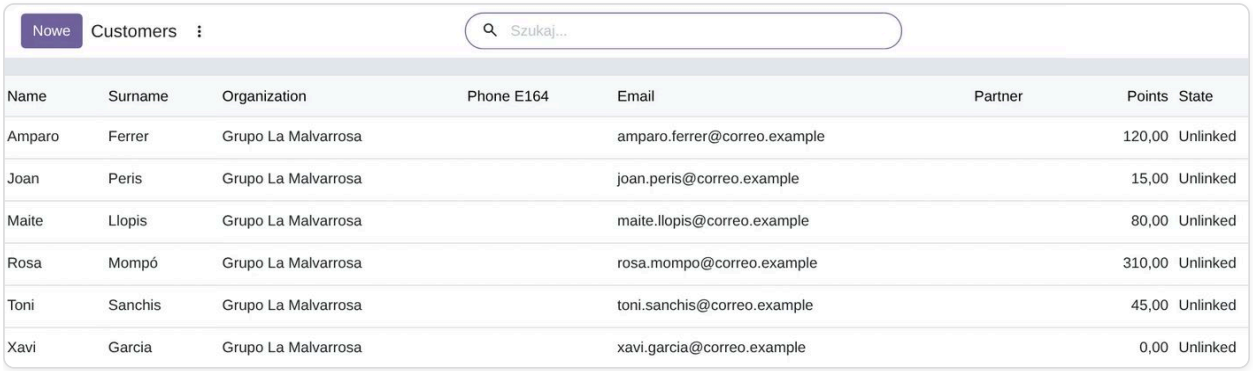
Kto może co zrobić

Jeśli spróbujesz zmienić dane inne niż dostępność, nie będąc administratorem Last.app, Odoo Ci na to nie pozwoli, komunikatem «Only Last.app administrators can change %(fields)s on catalog products.».

Przykład

W karcie Cabanyal są 12 produktów, w tym Woda mineralna 50 cl i Kawa z mlekiem, z **VAT %** 10,00 i **Availability Pushed** w stanie **Unknown**. Jeśli Flan de la casa się wyprzedaje, otwierasz go, klikasz **Mark availability**, wybierasz **Sold out** i **Apply**. Wysłana dostępność odzwierciedla wtedy tę zmianę.

11 Klienci, punkty i promocje



Name	Surname	Organization	Phone E164	Email	Partner	Points	State
Amparo	Ferrer	Grupo La Malvarrosa		amparo.ferrer@correo.example		120,00	Unlinked
Joan	Peris	Grupo La Malvarrosa		joan.peris@correo.example		15,00	Unlinked
Maite	Llopis	Grupo La Malvarrosa		maite.llopis@correo.example		80,00	Unlinked
Rosa	Mompó	Grupo La Malvarrosa		rosa.mompo@correo.example		310,00	Unlinked
Toni	Sanchis	Grupo La Malvarrosa		toni.sanchis@correo.example		45,00	Unlinked
Xavi	Garcia	Grupo La Malvarrosa		xavi.garcia@correo.example		0,00	Unlinked

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Customers** z imieniem, adresem e-mail, punktami i stanem każdego klienta.

Customers	Lista klientów Last.app z ich **Contact** z Odoo, **Points** i **State**.
Loyalty point moves	Każde dodanie lub odjęcie punktów klienta, z saldem przed i po.
Last.app promotions	Promocje z ich typem rabatu, kosztem w punktach i okresem obowiązywania.
Promotion redemptions	Każde wykorzystanie promocji przez klienta na rachunku, z odjętymi punktami.
Real-time promotions	Programy lojalnościowe Odoo, które są obsługiwane w POS Last.app.
Export customers to Last.app	Otwiera kreator: wybierasz **Organization** i **Contacts to export**, a przyciskiem **Export** są one wysyłane do Last.app.

Stany klienta

State każdego klienta może być **Linked**, **Unlinked**, **Waiting for Last.app id**, **Waiting for bulk import**, **Merged**, **Missing in Last.app**, **Possible duplicate** lub **Needs review**. Filtry **Linked**, **Possible duplicates** i **Pending id** na liście pomagają je znaleźć.

Lojalność w czasie rzeczywistym

W programie lojalnościowym grupa **Last.app** zawiera pole **Serve in the Last.app POS**, **Last.app locations** oraz **Last.app promotion**, z którą jest powiązany. Jeśli program się nie kwalifikuje, **Why it is not served in the Last.app POS** podaje powód.

Powiadomienia z Last.app przetwarza zaplanowane zadanie **Last.app: dispatch webhook events**, co minutę.

1. **Otwórz** Last.app › Operations › Export customers to Last.app
   Otworzy się kreator eksportu.

2. **Wybierz** Organization **i** Contacts to export
   To kontakty z Odoo, które chcesz wysłać do Last.app.

3. **Kliknij** Export
   Wynik pojawi się w **Result Message**.

> Wyeksportowane kontakty pozostają w stanie **Waiting for bulk import**, dopóki Last.app nie zwróci ich identyfikatora. Eksport nie zmienia niczyich punktów.

Stany klienta

- **Unlinked**: klient istnieje w Odoo i nie jest jeszcze powiązany z Last.app. To stan domyślny.
- **Linked**: jest powiązany ze swoim rekordem w Last.app, który pokazuje **Lastapp**.
- **Waiting for Last.app id**: został wysłany do Last.app i brakuje jego identyfikatora.
- **Waiting for bulk import**: jest częścią masowego eksportu i czeka na odpowiedź; **Bulk Batch Ref** wskazuje, do której partii należy.
- **Merged**: został scalony z innym klientem, widocznym w **Merged Into**.
- **Missing in Last.app**: Last.app nie ma już tego klienta.
- **Possible duplicate**: wygląda na zduplikowanego i jest oznaczony do decyzji.
- **Needs review**: coś się nie zgadza i ktoś musi to sprawdzić.

Stany ruchu punktów

Ruch punktów ma **Delta**, **Concept** i **Origin** (**Manual in Odoo**, **Loyalty Card** lub **Reward**). W tej wersji ruch wprowadzony w Odoo pozostaje w Odoo, ze **State Draft**.

Stany wykorzystania

Każde wykorzystanie ma stan **Applied**, **Unknown program**, **No customer**, **Insufficient points**, **Needs review** lub **Reversed**. Wykorzystanie zapisuje **Program**, **External Promotion**, **Contact**, **Card**, **Points Debited** i **Discount Amount**.

Zasady i warunki

- Adres e-mail klienta jest zapisywany bez spacji i małymi literami, przy tworzeniu i edycji klienta.
- **Organization** jest wymagana w kliencie, w promocji i w wykorzystaniu.
- W promocji **Discount Type** może być **Percentage**, **Fixed amount**, **Buy X get Y**, **Free product** albo **Unsupported**.
- Program lojalnościowy jest obsługiwany w POS tylko wtedy, gdy się kwalifikuje (**Eligible for the Last.app POS**). Kwalifikacja jest przeliczana przy tworzeniu lub zapisie, gdy zmieniają się dane na nią wpływające.

Pola rekordu

Organization, **Lastapp**, **Contact**	Do jakiej organizacji należy, jak zna go Last.app i z jakim kontaktem z Odoo jest powiązany.
Name, **Surname**, **Phone E164**, **Email**	Dane osobowe klienta.
Origin, **External**, **External Id Ours**	Skąd pochodzi klient i jego identyfikator zewnętrzny.
Marketing Communication, **Has User**, **Internal Note**	Czy wyraża zgodę na komunikację marketingową, czy ma użytkownika oraz notatka do użytku wewnętrznego.
Points, **Points Synced At**, **Card**	Saldo punktów, kiedy była ostatnia synchronizacja i jego karta lojalnościowa w Odoo.
Creation Time, **Update Time**	Daty utworzenia i ostatniej zmiany.

Przykład od początku do końca

Na liście klientów tawerny widać Rosę Mompó z Grupo La Malvarrosa, z 310 punktami i w stanie **Unlinked**. Amparo Ferrer ma 120, a Maite Llopis 80. Aby wysłać do Last.app kontakty, których tam jeszcze nie ma, otwierasz **Export customers to Last.app**, wybierasz **Organization**, zaznaczasz **Contacts to export** i klikasz **Export**. Wysłani klienci pozostają w stanie **Waiting for bulk import**, dopóki Last.app nie potwierdzi ich identyfikatora. Gdy klient wykorzysta promocję na rachunku, wykorzystanie pojawia się w **Promotion redemptions** z **Points Debited**.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · LAST.APP

12 Zamówienia tworzone z Odoo

Zamówienia nie przychodzą same: tworzysz je w **Last.app › Operations › Orders from Odoo**. Możesz też otworzyć zamówienie w wersji roboczej z zamówienia sprzedaży akcją «Send to Last.app» i przed wysłaniem sprawdzić lokal, kanał i pozycje. Przy zapisie Odoo nadaje zamówieniu kod i zewnętrzny identyfikator. Stan aktualizuje się po kliknięciu przycisków w jego rekordzie.

Send to Last.app	Tworzy zamówienie w Last.app. Pojawia się tylko w stanie **Draft** lub **Failed**.
Mark as paid online	Pojawia się w stanie **Draft** lub **Failed**, dopóki nie ma **Prepaid Method Map**.
Send new lines	Wysyła linie dodane później. Tylko dla zamówienia w stanie **Created** i z niewysłanymi liniami.
Register the online payment	Rejestruje już pobraną płatność w Odoo. Wymaga **Prepaid Method Map** i **Account**; pojawia się w stanie **Created**, **Billed** lub **Needs review**.
Check in Last.app again	Dla zamówień w stanie **Sent, outcome unknown** lub **Needs review**.
Read order status	Pobiera stan z Last.app. Nie pojawia się przy zamówieniach **Dine in**, w **Draft** ani w **Cancelled**.
In the kitchen, **Ready to pick up** i **Close order**	Zmieniają stan zamówienia. Te same warunki co przy **Read order status**.
On delivery i **Delivered**	Tylko dla zamówień **Delivery**.

Cancel in Last.app	Tylko dla grupy menedżerów. Są dwa przyciski o tej nazwie, a widoczny jest jeden z nich, zależnie od tego, czy zamówienie ma faktury.

Stany

Pole **State** może przyjmować wartości **Draft**, **Sending**, **Sent, outcome unknown**, **Created**, **Billed**, **Paid**, **Cancelled**, **Failed** lub **Needs review**. Zaczyna od **Draft**.

Jak wysłać zamówienie

1. **Otwórz listę**
   Wejdź w **Last.app › Operations › Orders from Odoo** i utwórz nowe.
2. **Uzupełnij zamówienie**
   Wybierz **Location**, **Brand** i **Channel**, a pozycje dodaj na karcie **Products**.
3. **Wyślij**
   Kliknij **Send to Last.app**. Zamówienie przechodzi przez **Sending**, aż Last.app odpowie.

> Zamówienie nie może łączyć różnych celów: jednego stolika, adresu dostawy lub konsumpcji na sali, zależnie od kanału. Każda pozycja musi być produktem z katalogu marki dla tego kanału.

Stany, jeden po drugim

Draft	Zamówienie utworzone w Odoo, które jeszcze nie zostało wysłane. To stan początkowy.
Sending	Trwa wysyłka do Last.app.
Sent, outcome unknown	Wysłano, ale nie wiadomo, czy Last.app je utworzył. Rozstrzyga to **Check in Last.app again**.
Created	Last.app ma już zamówienie. Tutaj możesz wysłać nowe linie i zarejestrować płatność online.
Billed	Zamówienie ma już fakturę w Last.app.
Paid	Zamówienie jest opłacone.
Cancelled	Anulowano w Last.app.
Failed	Wysyłka się nie powiodła. Możesz ponownie kliknąć **Send to Last.app**; przyczyna jest w **Last Error**.
Needs review	Wymaga sprawdzenia przez kogoś. Sprawdź ponownie przyciskiem **Check in Last.app again**.

Zasady i warunki

- Kanał może być **Takeaway**, **Delivery** lub **Dine in**. Jeśli zmienisz kanał, zamówienie zachowuje tylko cel, którego ten kanał używa: stolik na sali albo adres przy dostawie.
- Zamówienie ma dokładnie jeden cel, zgodny z kanałem. Jeśli nie, Odoo go nie zapisze.

- Oferowane są wyłącznie produkty z katalogu marki dla kanału zamówienia. Po otwarciu zamówienia ze sprzedaży wchodzą pozycje, których produkt jest w tym katalogu, z ceną z katalogu, a o pozostałych zostaniesz ostrzeżony.
- Jeśli dodasz pozycję bez ceny, weźmie ona cenę z katalogu, a bez nazwy – nazwę produktu.
- **Paid online (cents)** to kwota, którą klient już zapłacił w Odoo. Płatność jest rejestrowana w Last.app dopiero wtedy, gdy suma faktury w Last.app wynosi dokładnie tę kwotę.
- Jeśli wysyłka zaginie albo Last.app nie odpowie, konektor nie powtarza wysyłki w ciemno: szuka zamówienia po jego kodzie. Jeśli go nie znajdzie, ponawia próbę raz, po około 60 sekundach, a jeśli nadal się nie pojawi, zostawia je jako **Needs review**.
- **Cancel in Last.app** widzi tylko grupa kierowników i tylko wtedy, gdy zamówienie już istnieje w Last.app i nie jest **Cancelled**.

Pola i zakładki rekordu

Where	**Location**, **Brand**, **Channel** i **Table**.
Customer	**Customer Name**, **Customer Phone** i **Customer Email**.
Delivery	**Delivery Address**, **Delivery Details**, **Delivery Latitude**, **Delivery Longitude** i **Delivery Fee Cents**.
Discount	**No discount**, **Percentage** lub **Fixed amount**.
Paid online in Odoo	**Paid online (cents)** i **Prepaid Method Map**.
Products	Pozycje zamówienia.
Last.app	**Account**, **Order Status**, **Total** i **Last Error**.

Przykład od początku do końca

1. **Przygotowanie zamówienia**
   Tworzysz zamówienie **Dine in** dla lokalu Taberna La Malvarrosa - Cabanyal, z marką jego karty, stolikiem i pozycjami z katalogu.
2. **Wysyłka**
   Klikasz **Send to Last.app**. Zamówienie przechodzi z **Draft** do **Created**.
3. **Dodawanie pozycji**
   Dodajesz produkt i klikasz **Send new lines**.
4. **Śledzenie statusu**
   W zamówieniu **Delivery** używasz **On delivery** i **Delivered**.

13 Rezerwacje, godziny i sala



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista rezerwacji z początkiem, imieniem, nazwiskiem, liczbą gości i lokalem.

Rezerwacje, godziny, zamknięcia, plany sali, stoliki i recenzje znajdują się w **Last.app › Venue**. Rezerwacje synchronizują się w obie strony: te, które wpływają do Last.app, trafiają do Odoo, a te, które tworzysz w Odoo, są wysyłane do Last.app. Godziny, czasowe zamknięcia, plany sali, stoliki i recenzje są odczytywane z Last.app.

Tworzenie rezerwacji

1. **Otwórz** New reservation
   Otwiera się kreator, w którym wybierasz **Location** i wypełniasz **Name**, **Surname**, **Phone** i **Email**.

2. **Podaj** Date & time**,** Diners **i** Zone
   Strefą może być **Sala** lub **Terrace**. **Comments** i **Notify** są opcjonalne; **Notify** jest domyślnie włączone.

3. **Kliknij** Check availability
   Pole **Availability** pokazuje wolne miejsca w danym dniu.

4. **Kliknij** Create
   Rezerwacja zostaje wysłana do Last.app i pojawia się na liście **Reservations**.

Rekord rezerwacji

Sync State	**Synced**, **Waiting for Last.app id**, **Missing in Last.app** lub **Conflict**.
Origin	**Last.app** lub **Odoo**, zależnie od tego, gdzie utworzono rezerwację.
Cancelled	Pole wyboru oznaczające rezerwację jako anulowaną.
Contact i **Calendar Event**	Kontakt Odoo i wydarzenie w kalendarzu powiązane z rezerwacją.

Na liście możesz filtrować według **Not cancelled**, **Cancelled**, **Upcoming** i **Pending id**.

> Można rezerwować tylko strefy **Sala** i **Terrace**. Godzin, czasowych zamknięć, planów sali, stolików i recenzji nie tworzy się z poziomu Odoo.

Stany synchronizacji rezerwacji

STAN	CO OZNACZA
Synced	Rezerwacja w Odoo i w Last.app są zgodne.

STAN	CO OZNACZA
Waiting for Last.app id	Rezerwacja została już wysłana z Odoo i nie ma jeszcze identyfikatora nadanego przez Last.app.
Missing in Last.app	Odoo ma rezerwację, a Last.app jej nie znajduje.
Conflict	Obie strony zmieniły ją w różny sposób.

Stany czasowego zamknięcia

STAN	CO OZNACZA
Active	Zamknięcie obowiązuje. Jest to stan domyślny.
Archived	Zamknięcie już nie obowiązuje.
Tombstone	Last.app je usunął, a Odoo zachowuje je do daty **Tombstone Until**.

Jak tworzy się rezerwację z Odoo

Check availability pyta Last.app o wolne miejsca na lokalną datę i liczbę gości, które podałeś, i pokazuje je według strefy. Lokalna data jest brana dokładnie tak, jak ją wpisujesz, bez przeliczania na inną godzinę. Można rezerwować tylko **Sala** i **Terrace**.

Create wysyła rezerwację do Last.app. Przed wysłaniem Odoo zapisuje jej własny **External Id Ours**. Jeśli odpowiedź Last.app zginie po drodze, Odoo szuka rezerwacji w Last.app po tym identyfikatorze i nie wysyła jej ponownie, żeby jej nie zdublować.

Pola i zakładki każdego rekordu

Rezerwacja, grupa Tables & tab	Zawiera **Table** lub stoły rezerwacji oraz **Tab Lastapp**.
Rezerwacja, grupa Synchronization	Zawiera **Sync State** oraz **Outbound Op**, czyli operację, która wysłała rezerwację.
Godziny	Ma powiązane **Calendar** i **Bookings Calendar**, pola wyboru **Conflict** i **Deleted Remote** oraz zakładkę **Special dates**.
Czasowe zamknięcie	Pokazuje **Service Lastapp**, **Product** (na przykład BOOKINGS lub SHOP, albo wartość tak, jak przysyła ją Last.app), **Start**, **End**, **Comments** i powiązaną **Leave**.
Plan sali	Ma zakładkę **Tables** z mieszczącymi się w nim stolikami.
Stolik	Określa **Seats**, **Min Seats**, **Max Seats** i **Flat Fee Surcharge Cents**.
Recenzja	Grupuje **Comment** i **Reply** oraz podaje **Rating**, **Reviewer** i **Ours**.

Listy recenzji można filtrować według **Our reviews**, **Deleted**, **Rating** i **Origin**. Godziny – według **In conflict**, **Deleted** i **Location**.

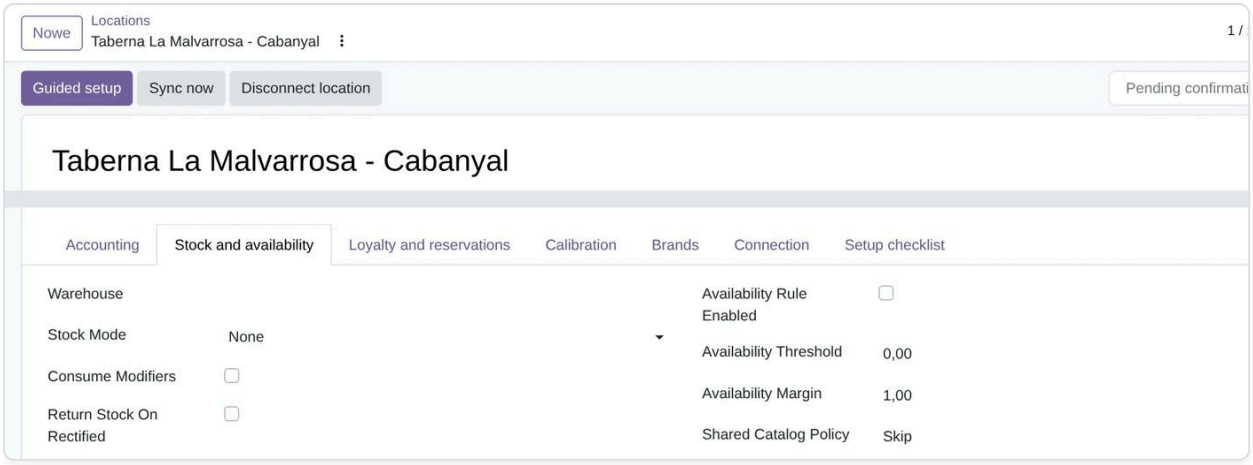
Przykład

Wchodzisz w **New reservation** i wybierasz swój lokal. Wpisujesz Lucía Bonet, 4 gości, 13 listopada o 20:00, w **Sala**. Klikasz **Check availability**, widzisz wolne miejsce i klikasz **Create**. Rezerwacja trafia do Last.app i pojawia

się na liście **Reservations** obok rezerwacji Pere Sendra, Marina Climent i Carlos Ruiz z tego samego dnia.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · LAST.APP

14 Zużycie zapasów



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Zakładka **Stock and availability** lokalu, z **Warehouse** i **Stock Mode**.

Opcje zapasów są w formularzu lokalu, w **Last.app › Operations › Locations**, w zakładce **Stock and availability**. Pola tej zakładki to **Warehouse**, **Stock Mode**, **Consume Modifiers**, **Return Stock On Rectified**, **Availability Rule Enabled**, **Availability Threshold**, **Availability Margin** i **Shared Catalog Policy**.

Zużycie każdego dnia rejestrowane jest w dokumencie o nazwie **Last.app daily stock consumption**, po jednym na lokal i datę podatkową. Przechowuje on wydanie magazynowe, które zmniejsza stan magazynowy, a w razie potrzeby także wydanie zwrotne. Te dokumenty nie mają własnego ekranu w module.

Skąd pochodzą dane

Sprzedaż trafia z Last.app dzięki zadaniom zaplanowanym **Last.app: dispatch webhook events** i **Last.app: run jobs**, oba co minutę. Zadanie **Last.app: per-location scheduler** sprawdza każdy lokal co 5 minut. Możesz też wymusić synchronizację przyciskiem **Sync now** w formularzu lokalu.

Sync now	Uruchamia synchronizację lokalu bez czekania na zadania zaplanowane.
Guided setup	Otwiera kreator konfiguracji lokalu.
Disconnect location	Odłącza lokal od Last.app.

Stany zużycia

- **Draft**: zużycie istnieje, ale jeszcze niczego nie zdjęło ze stanu.
- **Done**: konsumpcja została przetworzona.
- **Needs review**: coś wymaga sprawdzenia przez człowieka.
- **Cancelled**: konsumpcja została anulowana.

> Status, wersja, picking i błąd każdej konsumpcji nie są widoczne na żadnym ekranie modułu, więc nie możesz ich sprawdzić ani zmienić z poziomu Odoo. Nie możesz też ręcznie utworzyć ani edytować konsumpcji.

Statusy konsumpcji

Każda dzienna konsumpcja przechodzi przez cztery statusy. Zaczyna od **Draft**, który jest wartością domyślną. Po zakończeniu przechodzi do **Done**. Jeśli coś się nie zgadza, trafia do **Needs review**, a **Cancelled** to status anulowanej konsumpcji.

Co przechowuje każda konsumpcja

Location	Lokal, do którego należy. Pole wymagane.
Company	Firma lokalu, kopiowana automatycznie.
Fiscal Date	Dzień, którego dotyczy konsumpcja. Pole wymagane.
Version	Liczba całkowita zaczynająca się od 1. Pole wymagane.
Picking	Picking Odoo, który odejmuje stan magazynowy.
Return Picking	Picking, który zwraca stan magazynowy, na przykład przy paragonie korygującym.
Content Hash	Znacznik zawartości konsumpcji.
Error	Treść ostatniego błędu, jeśli wystąpił.

> Żadne z tych pól nie pojawia się w widoku modułu. To, co zrobi konsumpcja, zobaczysz w dokumentach wydania i ruchach magazynowych Odoo, a nie na ekranie Last.app.

Opcje lokalu, które sterują konsumpcją

Na karcie **Stock and availability** lokalu znajdziesz **Warehouse** i **Stock Mode**, które określają, skąd i czy w ogóle odejmować stan. **Consume Modifiers** decyduje, czy modyfikatory produktu też zużywają zapasy. **Return Stock On Rectified** decyduje, czy paragon korygujący zwraca stan magazynowy. Opcje **Availability Rule Enabled**, **Availability Threshold** i **Availability Margin** kontrolują powiadomienia o dostępności wysyłane do Last.app, a **Shared Catalog Policy** obowiązuje, gdy kilka lokali współdzieli katalog.

Zasady i warunki

Każdy lokal ma jedną konsumpcję na datę fiskalną i wersję: jeśli paragony z danego dnia zmienią się później, następna wersja zawiera tylko różnicę, a stan magazynowy zwracany jest tylko wtedy, gdy włączysz **Return Stock On Rectified**.

Przykład od początku do końca

Weźmy lokal Taberna La Malvarrosa - Cabanyal. Na zrzutach jego **Stock Mode** ma wartość **None**, więc niczego nie odejmuje. Przy **One picking per day** po zaksięgowaniu podsumowania z 11 listopada Odoo zatwierdza wydanie z tym, co sprzedano tego dnia z produktów magazynowych.

15 Dane, które idą i wracają

DANE	KIERUNEK	KIEDY
Paragony i płatności (sprzedaż)	Z Last.app do Odoo	Gdy przyjdzie powiadomienie z Last.app, które przetwarza zadanie **Last.app: dispatch webhook events** co minutę. Co 15 minut sprawdzane są ostatnie sprzedaże, a każdej nocy o 04:15, czasu lokalnego, sprawdzany jest ostatni tydzień. Także przyciskiem **Sync now** oraz **Resynchronise sales**.
Karta (katalogi, produkty, modyfikatory i alergeny)	Z Last.app do Odoo	Gdy przyjdzie powiadomienie, że katalog się zmienił, oraz każdej nocy.
Klienci i punkty lojalnościowe	Z Last.app do Odoo	Gdy przyjdzie powiadomienie, że klient lub jego punkty się zmieniły.
Promocje	Z Last.app do Odoo	Gdy przyjdzie powiadomienie, że promocja została utworzona, zmieniona lub usunięta.
Godziny otwarcia, czasowe zamknięcia, plany sali i stoliki	Z Last.app do Odoo	Gdy przyjdzie odpowiednie powiadomienie.
Rezerwacje	Z Last.app do Odoo	Gdy przyjdzie powiadomienie, że rezerwacja została utworzona, zmieniona lub anulowana.
Recenzje	Z Last.app do Odoo	Gdy przyjdzie powiadomienie o recenzji. Są tylko odczytywane, nie zapisywane.
Dostępność produktów (Wyprzedane lub Dostępne)	Z Odoo do Last.app	Gdy zaznaczysz je ręcznie. Jeśli reguła stanu magazynowego jest włączona, co 5 minut.
Klienci z Odoo	Z Odoo do Last.app	Po wyeksportowaniu ich zbiorczo za pomocą **Export customers to Last.app**.
Nowe rezerwacje	Z Odoo do Last.app	Gdy utworzysz je przez **New reservation**.
Zamówienia złożone w Odoo	Z Odoo do Last.app	Po naciśnięciu **Send to Last.app**, a potem przy zmianach statusu, które uruchomisz z zamówienia.

Wywołania do Last.app i powiadomienia z Last.app przechodzą przez FlexigoTech Cloud. Twoje Odoo wysyła żądania do chmury, a chmura przekazuje je do Last.app z dostępem integratora FlexigoTech. W drugą stronę Last.app powiadamia chmurę, a chmura dostarcza te powiadomienia do Twojego Odoo. Żądania są podpisane, a chmura prosi też Twoje Odoo o potwierdzenie, że to ono je wysłało. Bez bezpłatnego okresu próbnego lub subskrypcji konektor nie komunikuje się z Last.app.

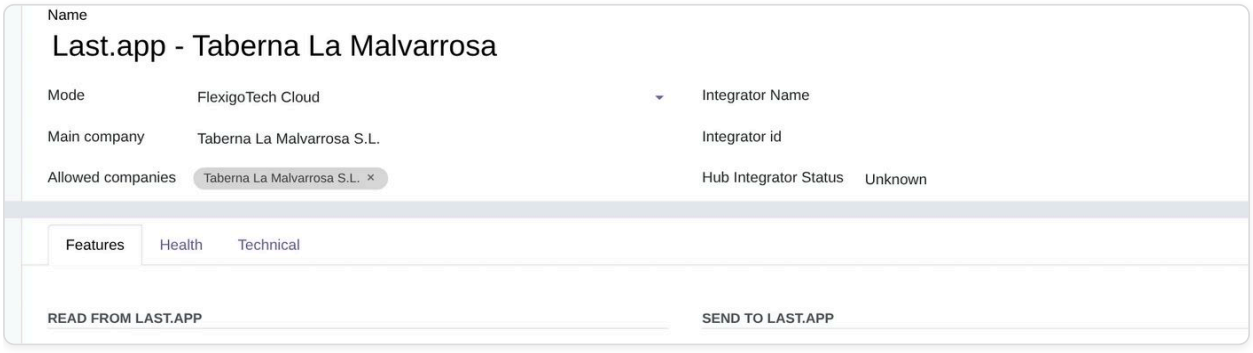
> Klienci sprawdzający swoje punkty na POS są obsługiwani w czasie rzeczywistym: Last.app pyta Twoje Odoo przez chmurę, a Odoo odpowiada, nic nie zapisując przy tym zapytaniu.

16 Co dzieje się automatycznie

ZADANIE	CZĘSTOTLIWOŚĆ	CO ROBI
Last.app: dispatch webhook events	Co minutę	Przetwarza powiadomienia, które Last.app wysłało do Twojego Odoo i które są jeszcze oczekujące.
Last.app: run jobs	Co minutę	Wykonuje oczekujące w kolejce zadania konektora, na przykład odświeżanie sprzedaży lub wysyłanie zmian do Last.app.
Last.app: FlexigoTech Cloud heartbeat	Co 15 minut	Informuje FlexigoTech Cloud, że każde aktywne połączenie nadal działa. Jeśli jedno połączenie zawiedzie, pozostałe działają dalej.
Last.app: FlexigoTech Cloud maintenance	Codziennie	Usuwa wygasłe wpisy bezpieczeństwa, oznacza jako przeterminowane oczekujące wpisy i przypomina o odnowieniu klucza bezpieczeństwa, gdy nadejdzie na to czas.
Last.app: per-location scheduler	Co 5 minut	Uruchamia okresowe zadania każdego lokalu, które czekają na wykonanie, na przykład sprawdzanie ostatnich sprzedaży.
Last.app: watchdog	Co 10 minut	Wykonuje kontrole stanu konektora: powiadomienia, które nie dotarły, sprzedaże bez uzgodnienia i inne błędy.

Częstotliwości zmienia się w **Ustawienia › Techniczne › Automatyzacja › Zaplanowane akcje**. Ta ścieżka pojawia się tylko po włączeniu trybu deweloperskiego.

17 Opcje połączenia i ich wartości domyślne



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Połączenie z danymi ogólnymi oraz zakładka **Features**, z grupami **Read from Last.app** i **Send to Last.app**.

Każda funkcja to pole wyboru. Po utworzeniu połączenia funkcje odczytu z Last.app są włączone, a funkcje wysyłania do Last.app wyłączone, z wyjątkiem **Feature Reservations** i **Feature Reviews**, które również są wyłączone.

OPCJA	PO UTWORZENIU	CO ROBI
Feature Sales	Włączona	Włącza odczyt sprzedaży z Last.app.
Feature Catalog	Włączona	Włącza odczyt katalogu z Last.app.
Feature Customers	Włączona	Włącza odczyt klientów z Last.app.

OPCJA	PO UTWORZENIU	CO ROBI
Feature Promotions	Włączona	Włącza odczyt promocji z Last.app.
Feature Schedules	Włączona	Włącza odczyt godzin z Last.app.
Feature Reservations	Wyłączona	Włącza odczyt rezerwacji z Last.app.
Feature Reviews	Wyłączona	Włącza odczyt opinii z Last.app.
Feature Availability Push	Wyłączona	Pozwala wysyłać dostępność do Last.app.
Feature Customer Push	Wyłączona	Jest potrzebne do **Export customers to Last.app**.
Feature Points Push	Wyłączona	W tej wersji nic nie wysyła: ruchy punktów pozostają w Odoo.
Feature Promotion Push	Wyłączona	W tej wersji nic nie wysyła: promocje są odczytywane z Last.app.
Feature Reservation Push	Wyłączona	Jest potrzebne do tworzenia rezerwacji przez **New reservation**.
Feature Order Creator	Wyłączona	Jest potrzebna do wysyłania do Last.app zamówień wprowadzonych w Odoo.

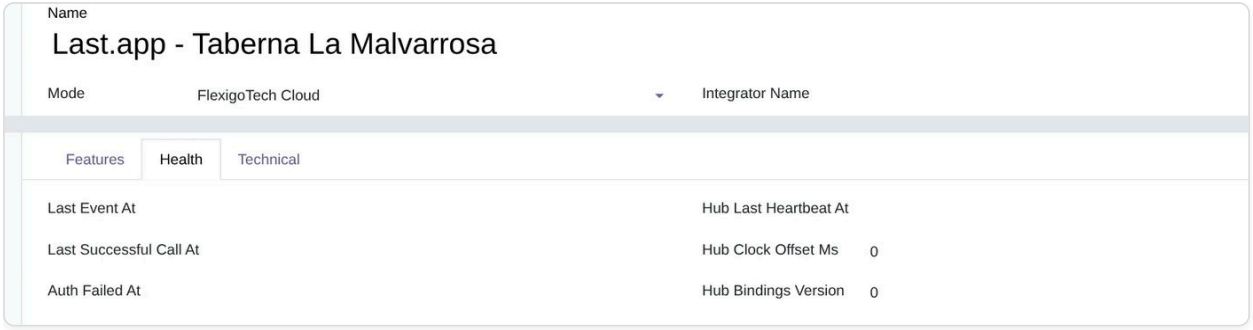
Opcje księgowości, magazynu i programu lojalnościowego nie znajdują się w połączeniu, lecz w każdym lokalu. Są w zakładkach formularza lokalu (rozdział „Lokale, organizacje i marki"). Jeśli zmienisz pola funkcji w połączeniu z już aktywną usługą FlexigoTech Cloud, konektor przekaże zmianę platformie zaraz po zapisaniu.

Co robi się ręcznie

ZAKŁADKA LUB GRUPA	PRZYCISKI
Nagłówek połączenia z FlexigoTech Cloud	**Connect** (gdy połączenie jest w wersji roboczej lub w trakcie rejestracji), **Reconnect** (gdy ma stan niepowodzenia uwierzytelnienia, jest zawieszone lub rozłączone) i **Renew security key** (gdy połączenie jest aktywne). **Reconnect** i **Renew security key** są tylko dla osoby odpowiedzialnej za konektor.

Oprócz **Features** połączenie ma te zakładki.

Health	Zapisuje, kiedy wystąpiło **Last Event At**, **Last Successful Call At** i **Auth Failed At**, a także **Hub Last Heartbeat At**, **Hub Clock Offset Ms** i **Hub Bindings Version**. W grupie **Last Error** zapisany jest ostatni błąd.
Techniczne	Z grupą **FlexigoTech Cloud** i grupą **Credentials**. Zawiera między innymi **Suspended Reason** (**Possible copy of the database**, **Suspended by the hub** lub **FlexigoTech Cloud subscription**) oraz **Base Url Flow State**, który ma wartość **None**.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Zakładka **Health** z ostatnim zdarzeniem, ostatnim poprawnym wywołaniem i błędem uwierzytelnienia.

W nagłówku **Hub Integrator Status** ma wartość **Unknown**, dopóki hub nie poinformuje o **Test** lub **Production**. **Hub Upstream State** też ma wartość **Unknown** i może przejść na **OK**, **Authentication failed** lub **Rate limited**.

> Zmienić bazę danych i host, z którymi powiązane jest połączenie, może wyłącznie administrator Ustawień.

18 Bezpieczeństwo i dane osobowe

- Klucz bezpieczeństwa podpisujący żądania między Twoim Odoo a FlexigoTech Cloud jest przechowywany w Twojej bazie danych, w rekordzie połączenia. Dostęp integratora do Last.app przechowuje chmura i nigdy nie trafia do Twojego Odoo. Powiadomienia, które wysyła FlexigoTech Cloud, mają podpis, który Twoje Odoo sprawdza przed ich przyjęciem.
- Osoba, która aktywuje FlexigoTech Cloud, akceptuje w imieniu swojej firmy wysyłanie danych z listy pokazanej na ekranie, warunki subskrypcji oraz umowę powierzenia przetwarzania. W tym celu zaznacza pole na ekranie **Aktywuj FlexigoTech Cloud** i podaje adres e-mail osoby akceptującej. Zapisywane są nazwa firmy, ten adres e-mail, data oraz wersja zaakceptowanego tekstu.
- Konektor definiuje dwie grupy użytkowników, **User** i **Administrator**. Wrażliwe akcje, takie jak **Disconnect location**, **Confirm**, **Reconnect**, **Renew security key**, **Anonymise** lub **Cancel in Last.app**, należą do grupy administratorów.
- Podczas łączenia Last.app do FlexigoTech Cloud wysyłane są: adres e-mail kontaktowy (firmy lub, jeśli go nie ma, użytkownika łączącego), język tego użytkownika, wybrane przez Ciebie ustawienia oraz klucz publiczny, dzięki któremu Twoje Odoo i FlexigoTech Cloud podpisują swoje komunikaty.
- Twoi klienci, zamówienia, faktury i produkty pozostają w Twoim Odoo. FlexigoTech Cloud działa jako brama: przekazuje do Twojego Odoo powiadomienia z POS i zapytania dotyczące lojalności oraz przekazuje do Last.app to, o co prosi Twoje Odoo.
- Po stronie Last.app konektor przechowuje we własnych tabelach dane osób, które Last.app przekazuje, takie jak klienci i rezerwacje, oraz kopie tego, co wchodzi i wychodzi. **Anonymise** je opróżnia. Zachowane zostają kwoty, produkty, daty i identyfikatory Last.app, aby sprzedaż i księgowość nadal się zgadzały.
- **Anonymise** nie rusza rekordów własnych Odoo (kontaktów, faktur, zapisów księgowych, kart lojalnościowych, wiadomości), które podlegają własnej retencji. Powiadomienie jeszcze nieprzetworzone lub wysyłka bez odpowiedzi zachowują swoją kopię do czasu rozstrzygnięcia.
- Anonimizacja to czynność lokalna: nie odpytuje FlexigoTech Cloud i nic nie wysyła do Last.app.

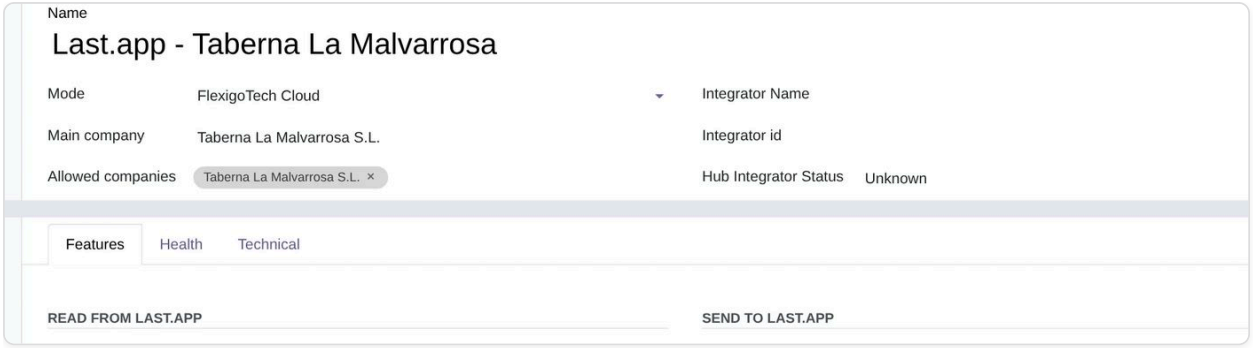
Historia połączenia

W karcie połączenia zakładka **Health** zapisuje, kiedy wystąpiło ostatnie zdarzenie, ostatnie poprawne wywołanie, ostatni błąd uwierzytelnienia i ostatni błąd. Poniżej jest historia wiadomości Odoo, w której zapisane jest na przykład utworzenie połączenia.

19 Wiele połączeń i wiele firm

Każde połączenie z Last.app ma swoją **Main company** i **Allowed companies**, a z jego karty włącza się lub wyłącza funkcje odczytu i wysyłania. Każdy lokal Last.app zależy od swojego połączenia, ma też swoją **Company**, walutę i strefę czasową, i konfiguruje się osobno: księgowość, magazyn i lojalność ustawia się lokal po lokalu. Listę lokali można filtrować po polu **Company**.

Każdy plan FlexigoTech Cloud dopuszcza określoną liczbę połączeń: do 3 w planie Standard (49 € miesięcznie lub 490 € rocznie) i do 10 w planie Pro (98 € miesięcznie lub 980 € rocznie), bez VAT.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Karta połączenia z jego firmą główną i dozwolonymi firmami.

20 Gdy coś nie działa

Dane nie docierają, a połączenie nie odpowiada	Sprawdź, czy działa darmowy okres próbny lub subskrypcja FlexigoTech Cloud: bez nich konektor nie komunikuje się z Last.app. Otwórz **Last.app › Configuration › Connections** i sprawdź zakładkę **Health**.
Last.app odrzuca dane logowania	W **Health** pojawia się **Auth Failed At**. Konektor wstrzymuje zadania tego połączenia i wysyła powiadomienie. Odnów klucz przyciskiem **Renew security key** albo połącz ponownie przyciskiem **Reconnect**. Gdy się uda, połączenie znów staje się aktywne, a wszystko, co wydarzyło się od momentu błędu, zostaje sprawdzone.
Nie tworzy się rekord (zamówienie, rezerwacja, klient)	To, co jest wysyłane do Last.app, przechodzi przez kolejkę zadań uruchamianą co minutę zadaniem **Last.app: run jobs**. Sprawdź grupę **Last Error** na karcie **Health** w połączeniu.
Chcesz zobaczyć, co odpowiedziało Last.app	W połączeniu karta **Health** pokazuje **Last Event At**, **Last Successful Call At** oraz w grupie **Last Error** ostatni błąd.
Godziny hubu i Twojego Odoo się nie zgadzają	Sprawdź **Hub Clock Offset Ms** i **Hub Last Heartbeat At** na tej samej karcie.
Zaplanowane zadanie się nie uruchamia	Sprawdź, czy nadal jest aktywne w **Ustawienia › Techniczne › Automatyzacja › Zaplanowane akcje**. Ta ścieżka pojawia się tylko przy włączonym trybie deweloperskim.

Jeśli FlexigoTech Cloud jest zawieszone, usługa odpowiada prośbą o czekanie 600 sekund przed ponowną próbą. Gdy usługi nie ma, zadanie sprawdza ponownie co 15 minut.

Inne komunikaty, które możesz zobaczyć

Stan Auth Failed At z datą	Last.app odrzucił klucz. Odnów klucz bezpieczeństwa połączenia.
Duża różnica zegara z hubem	Zegar Twojego serwera nie zgadza się z zegarem hubu. Wywołania różniące się o więcej niż 5 minut są odrzucane. Zsynchronizuj czas serwera.
Ostrzeżenie o sprzeczności między paragonami a płatnościami	Konektor wykrywa rozbieżność i oznacza ją w bilecie. Sprawdź **Review Code**.
Kod przeglądu UNIT_ANOMALY	Ilość lub cena ma dziwną jednostkę. Sprawdź paragon przed zaksięgowaniem.

Kod przeglądu PAYMENT_UNCALIBRATED	Forma płatności nie została jeszcze skalibrowana. Skalibruj lokal na karcie **Calibration**.
Lokal bez przypisanej formy płatności	Przypisz formę płatności w **Payment methods** przed zaksięgowaniem.
Połączenie odłączone w hubie	Hub przestaje wysyłać powiadomienia do Twojego Odoo. Kliknij **Disconnect location** tylko wtedy, gdy chcesz przerwać połączenie.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · LAST.APP

21 Inne sposoby działania

SPOSÓB	CO TO OZNACZA
Ręcznie z panelu Last.app	Ktoś sprawdza sprzedaż w Last.app i wpisuje ją do Odoo. Działa przy niewielkiej liczbie paragonów, ale wymaga powtarzania pracy każdego dnia.
Samo Odoo	Odoo 20, zarówno w wersji Community, jak i Enterprise, nie zawiera żadnego modułu dla Last.app.
Ten konektor	Przenosi do Odoo sprzedaż, płatności, katalog, klientów i rezerwacje z Last.app oraz wysyła z Odoo zamówienia, klientów, punkty, promocje i dostępność. Wymaga subskrypcji FlexigoTech Cloud.

Jeśli już używasz innego narzędzia do przenoszenia sprzedaży do Odoo, nie trzeba zaczynać od nowa. Podczas konfiguracji lokalu kreator pyta o datę początkową księgowania. Domyślnie proponuje dzień następny po dzisiejszym. Jeśli w bazie są już zapisy z Last.app w dzienniku, proponuje dzień następny po ostatnim zapisie.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · LAST.APP

22 Plany i cena

9 €

Licencja na wersję Odoo.

+ FlexigoTech Cloud

STANDARD

49 €/mies.

lub 490 € rocznie

- Pierwsza odpowiedź w ciągu 1 dnia roboczego
- Do 3 kont

PRO

98 €/mies.

lub 980 € rocznie

- Pierwsza odpowiedź w ciągu 4 godzin roboczych
- Do 10 kont
- Rozmowa wideo w razie potrzeby

14 dni okresu próbnego, bez karty · **Ceny netto (bez VAT)**

Licencję na moduł kupuje się dla każdej wersji Odoo. FlexigoTech Cloud opłaca się miesięcznie lub rocznie, a 14-dniowy okres próbny nie wymaga karty. W planie Standard do 3 połączeń, w planie Pro do 10.

23 Najczęściej zadawane pytania

Co robi konektor?

Przenosi do Odoo rachunki, paragony i płatności każdego lokalu Last.app i je księguje. Klienci i rezerwacje idą w obu kierunkach, a kasa może zapytać Odoo o punkty klienta.

Czy działa bez FlexigoTech Cloud?

Nie. Bez 14-dniowego okresu próbnego lub subskrypcji konektor nie komunikuje się z Last.app.

Czy jest bezpłatny okres próbny?

Tak, 14 dni bez karty.

Ile to kosztuje?

Licencja na moduł kosztuje 9 € za wersję Odoo. Subskrypcja FlexigoTech Cloud to 49 € miesięcznie w planie Standard albo 98 € miesięcznie w planie Pro, bez VAT.

Ile połączeń obsługuje każdy plan?

Do 3 w planie Standard i do 10 w planie Pro.

Jakie wsparcie obejmuje każdy plan?

W planie Standard pierwsza odpowiedź przychodzi w ciągu 1 dnia roboczego. W planie Pro przychodzi w ciągu 4 godzin roboczych i obejmuje, jeśli zajdzie potrzeba, rozmowę wideo.

Z jakimi wersjami Odoo działa?

Z Odoo 17, 18, 19 i 20. Dla każdej wersji istnieje osobna gałąź modułu.

Czy działa z Odoo Online?

Nie. Odoo Online nie pozwala instalować modułów innych firm.

Czy wymaga Odoo Enterprise?

Nie. Działa zarówno w Community, jak i w Enterprise: wszystkie jego zależności pochodzą z Community (Fakturowanie, Magazyn, Kupony i lojalność oraz Kalendarz), plus moduł FlexigoTech Cloud.

Jakich aplikacji Odoo wymaga?

Fakturowania, Magazynu, Kuponów i lojalności oraz Kalendarza, które Odoo instaluje razem z modułem, oraz modułu FlexigoTech Cloud.

Jak często napływają sprzedaże?

Zadanie **Last.app: dispatch webhook events** przetwarza powiadomienia Last.app co minutę. Co 15 minut sprawdzane są ostatnie sprzedaże, a co noc o 04:15, czasem lokalu, weryfikowany jest ostatni tydzień.

Czy mogę pobrać sprzedaże ręcznie?

Tak. **Sync now** w lokalu ponownie odczytuje sprzedaże z ostatnich 48 godzin, a **Resynchronise sales** odczytuje je jeszcze raz, nie ruszając księgowości.

Jak często odświeżany jest katalog?

Gdy Last.app zgłosi zmianę, a dodatkowo każdej nocy.

Jak księgowane są sprzedaże?

Zgodnie z **Accounting Mode** lokalu: **Daily summary** grupuje paragony w jeden zapis dziennie, **One document per bill** tworzy jeden dokument na paragon, a **No accounting** nie księguje nic.

Czy mogę zaksięgować każdy paragon osobno?

Tak, w trybie **One document per bill**. Jeśli firma wysyła VeriFactu lub SII, kreator konfiguracji wyświetli ostrzeżenie.

Czy system sam zaksięguje coś w razie problemu?

Nie. Paragon lub podsumowanie z problemami pozostaje do przeglądu i zostaje zaksięgowane dopiero wtedy, gdy osoba zdecyduje o tym za pomocą **Post anyway**.

Czy importowane są sprzedaże sprzed instalacji?

Nie. Konektor nie importuje danych historycznych sprzedaży. Podczas konfiguracji lokalu ustala się datę początkową księgowania i sprzedaże są importowane od tej daty.

A jeśli w dzienniku mam już zapisy z Last.app?

Kreator proponuje jako datę początkową dzień następny po ostatnim zapisie. Jeśli nie ma żadnego, proponuje dzień następny po dzisiejszym.

Co z produktami, które już mam w Odoo?

Konektor paruje wyłącznie po identyfikatorze zewnętrznym, nigdy po nazwie. To, czego nie da się rozwiązać, pozostaje jako **Unmatched**, a Ty łączysz to ręcznie za pomocą **Link** lub **Create product**.

Czy mogę oznaczyć produkt jako wyprzedany z poziomu Odoo?

Tak, za pomocą **Mark availability** w produkcie katalogu. Wybierasz, czy zmiana dotyczy katalogu, lokalu, czy wszystkich.

Co z klientami, których już mam w Odoo?

Export customers to Last.app wysyła wybrane przez Ciebie kontakty. Pozostają w statusie **Waiting for bulk import**, dopóki Last.app nie zwróci ich identyfikatora, a eksport nie zmienia punktów nikogo.

Czy mogę tworzyć zamówienia w Last.app z poziomu Odoo?

Tak, w **Last.app › Operations › Orders from Odoo** albo z zamówienia sprzedaży. Wysyła się je przyciskiem **Send to Last.app**; zamówienia nie trafiają tam same.

Czy mogę tworzyć rezerwacje z poziomu Odoo?

Tak, za pomocą **New reservation**. Rezerwować można tylko strefy **Sala** i **Terrace**.

Czy można z poziomu Odoo tworzyć godziny otwarcia, stoliki lub plany sal?

Nie. Godziny otwarcia, czasowe zamknięcia, plany sal, stoliki i recenzje są odczytywane z Last.app.

Czy działa z wieloma lokalami?

Tak. Każdy lokal Last.app podlega swojemu połączeniu i ma własną firmę, walutę i strefę czasową. Jego księgowość, magazyn i lojalność są dostosowywane lokal po lokalu.

A z wieloma firmami w Odoo?

Każde połączenie ma swoją **Main company** i swoje **Allowed companies**. Jeśli zmienisz firmę lub walutę lokalu z zaksięgowanymi sprzedażami, Odoo na to nie pozwoli.

Czy muszę ręcznie dodawać lokale?

Nie. Dane organizacji, marek i lokali pobiera Last.app. Każdy nowy lokal potwierdzasz przyciskami **Confirm location** i **Yes, this is my restaurant**.

Czy zmniejsza stan magazynowy?

Tak. Zużycie każdego dnia jest rejestrowane według lokalu i daty fiskalnej, z dokumentem wydania zmniejszającym zapasy oraz, w razie potrzeby, dokumentem zwrotu. Ustawia się to na karcie **Stock and availability** lokalu.

Gdzie przechowywane są moje dane logowania?

Klucz bezpieczeństwa, który podpisuje żądania między Twoim Odoo a FlexigoTech Cloud, jest przechowywany w Twojej bazie danych, w rekordzie połączenia. Dostęp integratora do Last.app przechowuje chmura i nigdy nie trafia do Twojego Odoo. Powiadomienia z FlexigoTech Cloud mają podpis, który Twoje Odoo sprawdza, zanim je zaakceptuje.

Jakie dane są wysyłane do FlexigoTech Cloud?

Ekran **Aktywuj FlexigoTech Cloud** pokazuje je z linkiem «Zobacz, jakie dane są wysyłane». Kto aktywuje usługę, akceptuje je w imieniu swojej firmy wraz z warunkami subskrypcji.

Co się stanie, jeśli Last.app odrzuci dane logowania?

W **Health** pojawia się data błędu uwierzytelnienia. Za pomocą **Renew security key** połączysz się ponownie.

Co się stanie, jeśli odłączę lokal?

Odoo przestaje otrzymywać jego dane, ale integracja w Last.app nie zostaje usunięta: to robisz w panelu administracyjnym Last.app.

Kto może konfigurować konektor?

Moduł instaluje i połączenie tworzy administrator Odoo. Przyciski takie jak **Confirm location** są przeznaczone wyłącznie dla odpowiedzialnego za konektor.

PRZEWODNIK PO KONEKTORZE · LAST.APP

24 Słowniczek

Last.app	Platforma do zarządzania restauracjami z POS, z której konektor odczytuje sprzedaże, katalog, klientów i rezerwacje.

FlexigoTech Cloud	Usługa online FlexigoTech, która utrzymuje połączenie z Last.app i przekazuje żądania oraz powiadomienia między Last.app a Twoim Odoo. Wymaga 14-dniowego okresu próbnego bez karty lub subskrypcji.
Połączenie	Każde powiązanie Twojego Odoo z kontem Last.app. Tworzy się je w **Last.app › Configuration › Connections**.
Lokal	Każda restauracja w Last.app. Podlega jednemu połączeniu i jest konfigurowana osobno: księgowość, magazyn i lojalność są dostosowywane lokal po lokalu.
Organizacja	Grupuje lokale, marki i klientów w Last.app. Jej dane pochodzą z Last.app i nie tworzy się ich ręcznie.
Marka	Każda z marek lokalu, dostępna w **Last.app › Configuration › Brands**.
Rachunek	Konto otwarte w POS lokalu. Z niego pochodzą paragony i płatności.
Paragon	Dokument zamykany przy opłaceniu rachunku, z kwotami, statusem płatności i statusem.
Płatność	Każda płatność paragonu, z jej rodzajem, kwotą i napiwkiem.
Data fiskalna	Dzień, do którego należy paragon lub podsumowanie na potrzeby księgowości.
Tryb księgowania	Sposób rejestrowania sprzedaży lokalu: jeden zbiorczy zapis dziennie, jedna faktura na paragon albo brak księgowania na razie.
Podsumowanie dzienne	Zapis grupujący paragony i płatności lokalu za daną datę fiskalną. Dostępny w **Last.app › Operations › Daily summaries**.
Kod przeglądu	Powód, dla którego paragon czeka na decyzję człowieka.
Przypisania	Tabele łączące dane z Last.app z Twoją księgowością: **VAT rates**, **Payment methods**, **Tills** i **Sales sources**.
Konfiguracja z kreatorem	Kreator, który przygotowuje lokal, wypełniając wszystkie kroki wartościami startowymi. Zaczyna się od zakładki **1 Accounting**.
Produkt z katalogu	Produkt z karty marki. Paruje się go z produktem w Odoo.
Parowanie	Powiązanie produktu z Last.app z produktem w Odoo. To, czego nie da się rozwiązać, pozostaje jako **Unmatched**.
Dostępność	Informacja, czy produkt jest dostępny, czy wyprzedany. To, co ostatnio zostało wysłane do Last.app, widać w **Availability Pushed**.
Punkty	Saldo punktów lojalnościowych klienta.
Promocja	Oferta Last.app z jej typem rabatu, kosztem w punktach i okresem obowiązywania.
Zamówienie z Odoo	Zamówienie, które tworzysz w Odoo i wysyłasz do Last.app. Zarządza się nim w **Last.app › Operations › Orders from Odoo**.

25 Lista kontrolna i kontakt

- [ ] Masz konto Last.app i użytkownika administratora Last.app Admin.
- [ ] Twoje Odoo jest w wersji 17, 18, 19 lub 20, na Odoo.sh lub na Twoim serwerze. Odoo Online się nie nadaje.
- [ ] Masz użytkownika administratora Odoo, który instaluje moduł i tworzy połączenie.
- [ ] Moduł jest zainstalowany wraz z aplikacjami, których wymaga: Fakturowanie, Magazyn, Kupony i lojalność oraz Kalendarz.
- [ ] Okres próbny FlexigoTech Cloud na 14 dni albo subskrypcja są aktywne w ustawieniach Odoo.
- [ ] W **Last.app › Configuration › Connections** utworzyłeś połączenie i je nawiązałeś.
- [ ] Sprawdziłeś(-aś) pola na karcie **Features** połączenia i zostawiłeś(-aś) włączone tylko te, których potrzebujesz.
- [ ] W każdym lokalu zastosowano **Guided setup**, a tryb księgowy jest taki, jaki chcesz.
- [ ] W **Last.app › Operations › Locations** lokal zmienił status z **Pending confirmation** na **Active**.
- [ ] Po kliknięciu **Sync now** pierwsze paragony pojawiają się w **Last.app › Operations › Bills**, a dane zgadzają się z Last.app.

Jeśli chcesz, żebyśmy to skonfigurowali razem, napisz do nas. W planie Pro, jeśli będzie taka potrzeba, możemy to przejrzeć na wideorozmowie.

E-mail

W sprawie instalacji, konfiguracji i wszelkich pytań.
comercial@flexigotech.com

W internecie

Strona konektora z przewodnikiem i cenami.
flexigotech.com/pl/integracja-last-app-odoo.html

W Odoo Apps

Strona modułu w sklepie Odoo.
apps.odoo.com

Last.app jest znakiem towarowym jego właściciela. FlexigoTech publikuje ten konektor na własną odpowiedzialność, bez poparcia ani sponsorowania ze strony właściciela znaku. FlexigoTech jest marką Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelona, Hiszpania).